



at&t

Guide d'utilisation (Version
canadienne)

**Téléphone sans fil DECT 6.0/
avec répondeur et afficheur/
afficheur de l'appel en attente
CL83101/CL83201/
CL83301/CL83351/
CL83401/CL83451**



Félicitations

pour votre achat d'un appareil AT&T. Avant d'utiliser cet appareil AT&T, veuillez lire la section **Mesures de sécurité importantes** située de la page 104 et 105 de ce guide d'utilisation. Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation afin de vous familiariser avec toutes les fonctions et les informations de dépannage nécessaires à l'installation et au fonctionnement de votre appareil AT&T. Vous pouvez également visiter notre site Web au :

www.telephones.att.com ou communiquer avec nous au

1-866-288-4268.

Numéro de modèle : CL83101 (un combiné)
CL83201 (deux combinés)
CL83301 (trois combinés)
CL83351 (trois combinés)
CL83401 (quatre combinés)
CL83451 (quatre combinés)

Type : Téléphone sans fil DECT 6.0/répondeur avec afficheur/
afficheur de l'appel en attente

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

Endroit d'achat : _____

Le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil AT&T se trouvent sous le téléphone.

Conservez la facture d'achat et l'emballage pour le cas où vous deviez retourner le téléphone en service sous garantie.



Les téléphones identifiés par ce logo offrent une réduction du bruit et des interférences lorsqu'utilisés avec des appareils auditifs et des implants cochléaires dotés d'une bobine T-Coil. Le logo d'homologation TIA-1083 est une marque de commerce de Telecommunications Industry Association. Utilisé sous licence.



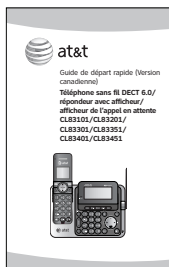
Le programme ENERGY STAR^{MD} (www.energystar.gov) reconnaît et encourage l'utilisation de produits qui économisent l'énergie et contribuent à la protection de l'environnement. Nous sommes fiers d'apposer le logo ENERGY STAR^{MD} sur ce produit, indiquant ainsi qu'il répond aux normes de rendement énergétique les plus récentes.

Nomenclature des pièces

Votre téléphone comporte les articles suivants. Conservez votre facture d'achat et l'emballage original pour le cas où vous auriez besoin d'envoyer l'appareil en service sous garantie.



Guide d'utilisation



Guide de départ rapide



Combiné sans fil
(Un pour le CL83101)
(Deux pour le CL83201)
(Trois pour le CL83301)
(Trois pour le CL83351)
(Quatre pour le CL83401)
(Quatre pour le CL83451)



Socle



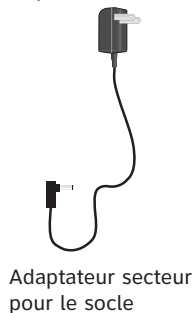
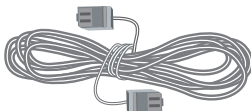
Chargeur pour le combiné sans fil avec l'adaptateur CA préinstallé
(Un pour le CL83201)
(Deux pour le CL83301)
(Deux pour le CL83351)
(Trois pour le CL83401)
(Trois pour le CL83451)



Bloc-piles pour le combiné sans fil
(Un pour le CL83101)
(Deux pour le CL83201)
(Trois pour le CL83301)
(Trois pour le CL83351)
(Quatre pour le CL83401)
(Quatre pour le CL83451)



Couvercle du compartiment des piles
(Un pour le CL83101)
(Deux pour le CL83201)
(Trois pour le CL83301)
(Trois pour le CL83351)
(Quatre pour le CL83401)
(Quatre pour le CL83451)



Adaptateur secteur pour le socle

Guide d'utilisation (Version canadienne)

Téléphone sans fil DECT 6.0/ répondeur avec afficheur/ afficheur de l'appel en attente CL83101/CL83201/ CL83301/CL83351/ CL83401/CL83451



Table des matières

Comment débuter

Guide de référence rapide	
- combiné	1
Guide de référence rapide - socle	3
Installation	5
Installation du socle et du chargeur	6
Installation du socle	6
Installation du chargeur	6
Installation et recharge de la pile	7
Options d'installation	9
L'installation sur une table à	
l'installation murale	9
L'installation murale à	
l'installation sur une table	10

Réglages du téléphone

Réglages du combiné	11
Volume de la sonnerie	12
Tonalité de sonnerie	12
Réglages de la date et de	
l'heure	13
Langage de l'écran ACL	14
Langage vocal	14
Annonce vocale de l'afficheur	15
Voyant visuel de message	
dans la boîte vocale	16
Annulation de l'indication de	
message dans la boîte vocale	16
Renommer un combiné	17
Tonalité des touches	17
Utilisation de l'afficheur pour	
régler automatiquement	
la date et l'heure	18
Indicatif régional domestique	18

Mode de composition	19
Site Web	19
Réglages du socle	20
Volume de la sonnerie	21
Tonalité de sonnerie	21
Réglage de la date et de l'heure	22
Langage de l'écran ACL	23
Langage vocal	23
Annonce vocale de l'afficheur	24
Voyant visuel de message	
dans la boîte vocale	25
Annulation de l'indication de	
message dans la boîte vocale	25
Renommer le socle	26
Tonalité des touches	26
Utilisation de l'afficheur pour	
régler automatiquement	
la date et l'heure	27
Indicatif régional domestique	27
Mode de composition	28
Site Web	28

Fonctionnement du téléphone

Fonctionnement du téléphone	29
Faire un appel	29
Composition en mode raccroché	
(précomposition)	29
Répondre à un appel	29
Terminer un appel	30
Mise hors fonction automatique	30
Mise en sourdine temporaire	
de la sonnerie	30
Haut-parleur mains libres	
du combiné	31

Recomposition du dernier numéro.....	31
Égaliseur.....	33
Options pendant un appel.....	34
Commande de volume.....	34
Appel en attente.....	34
Mise en sourdine.....	35
Composition à la chaîne.....	36
Composition à tonalité temporaire.....	37
Transfert sans accusé de réception.....	38

Utilisation des combinés multiples

Utilisation des combinés multiples..	40
Recherche du combiné.....	40
Joindre un appel en cours.....	40
Interphone.....	41
Répondre à un appel entrant pendant un appel interphone...	42
Transfert d'appel à l'aide de l'interphone.....	43
Push-to-talk (PTT).....	44
Mise en ou hors fonction de l'appel PTT.....	44
Appel PTT à un seul dispositif....	45
Appel PTT à plusieurs dispositifs.....	47
Répondre à un appel PTT.....	48
Changer un appel d'une personne à l'autre en appel interphone.....	49
Répondre à un appel entrant pendant un appel PTT.....	49
Faire un appel extérieur pendant un appel PTT.....	50
Terminer ou quitter un appel PTT.....	50

Répertoire

À propos du répertoire.....	51
Répertoires partagés.....	51
Capacité de la mémoire.....	51
Créer des entrées dans le répertoire.....	52
Créer des entrées dans le répertoire.....	52
Ajouter un numéro de téléphone précomposé dans le répertoire.....	53
Révision du répertoire.....	54

Révision des entrées du répertoire.....	54
Rechercher par le nom.....	55
Composer, effacer ou éditer des entrées.....	56
Composition du numéro affiché...	56
Effacer une entrée du répertoire.....	56
Éditer une entrée du répertoire.....	57
Composition abrégée.....	58
Assigner un numéro de composition abrégée.....	58
Réassigner un numéro de composition abrégée.....	59
Effacer un numéro de composition abrégée.....	60
Faire un appel à l'aide de la composition abrégée.....	60

Afficheur

À propos de l'afficheur.....	61
Informations relatives à l'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente.....	61
Répertoire de l'afficheur.....	62
Comment fonctionne le répertoire de l'afficheur.....	62
Indication de nouveaux appels manqués.....	62
Fonctionnement de l'afficheur.....	63
Jumelage de la mémoire.....	63
Révision du répertoire de l'afficheur.....	64
Visionnement des options de composition.....	65
Composer une entrée du répertoire de l'afficheur.....	65
Effacer les entrées du répertoire de l'afficheur.....	65
Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire.....	66
Raisons pour lesquelles les données de l'afficheur n'apparaissent pas.....	67

Répondeur téléphonique

Réglages du répondeur.....	68
Message d'annonce.....	68
Mise en/hors fonction du répondeur.....	71

Filtrage d'appels.....	71	Voyants	92
Nombre de sonneries	73	Messages affichés à l'écran	93
Code d'accès à distance	74	Dépannage	95
Tonalité d'alerte des messages..	75	Entretien	103
Durée d'enregistrement des messages.....	76	Mesures de sécurité importantes..	104
À propos du répondeur téléphonique.....	77	Renseignements relatifs à la sécurité	104
Indications du répondeur et de la boîte vocale.....	77	Spécifiquement en rapport avec les téléphones sans fil	105
Utilisation du répondeur et de la boîte vocale simultanément.....	77	Mesures préventives pour les utilis- ateurs de stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme.....	105
Capacité des messages.....	78	Avis aux détenteurs de stimulateurs cardiaques.....	105
Guide vocal.....	78	Spécifiquement en rapport avec les répondeurs téléphoniques.....	105
Filtrage des appels sur le socle .	78	Renseignements relatifs à l'homologation de la Commission fédérale des communications (FCC)	106
Interception d'appel	79	Article 68 et à l'ACTA	106
Sonnerie du socle.....	79	Article 15 des règlements de la FCC	107
Mise hors fonction temporaire de la tonalité d'alerte des messages.....	79	Garantie limitée.....	108
Lecture des messages.....	80	Spécifications techniques.....	110
Options pendant la lecture.....	82	Technologie numérique DECT 6,0.....	110
Effacer tous les anciens messages	83	Portée de fonctionnement du téléphone	110
Enregistrement et lecture des mémos	84	Redéfinir la portée et la clarté	110
Enregistrement d'un mémo	84	Audio HD.....	110
Lecture d'un mémo.....	84		
Affichage du compteur des messages du socle	85		
Affichage du compteur de messages.....	85		
Accès à distance.....	86		

Appendice

Ajouter et initialiser des combinés.....	88
Initialisation d'un combiné à votre socle	88
Annulation de l'initialisation des combinés.....	89
Annulation de l'initialisation de tous les combinés au socle	89
Tonalités d'alerte et voyants.....	90
Icônes de l'écran du combiné	90
Icônes à l'écran du socle.....	90
Tonalités d'alerte du combiné	91
Tonalités d'alerte du socle.....	91

Index

Index	111
Carte d'accès à distance.....	113

Guide de référence rapide - combiné

Voyant CHARGE

Allumé lorsque le combiné se recharge sur le socle ou le chargeur.

▼CID/VOLUME

Appuyez sur ▼CID pour afficher le répertoire de l'afficheur (page 64).

Appuyez pour défiler vers le bas dans le menu.

Pendant la saisie de noms ou de numéros, appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche.

Pendant un appel appuyez pour diminuer le volume d'écoute (page 34), ou pour diminuer le volume de lecture d'un message (page 82).

MUTE/DELETE

Pendant un appel, appuyez pour mettre le microphone en sourdine (page 35).

Lorsque le combiné sonne, appuyez pour mettre temporairement la sonnerie en sourdine (page 30).

Pendant la révision du répertoire de l'afficheur, du répertoire ou de la mémoire de recomposition, appuyez pour effacer une entrée (page 65, page 56 et page 32 respectivement).

Pendant la précomposition, appuyez pour effacer des chiffres (page 29).

Pendant la lecture des messages ou des messages d'annonce, appuyez pour effacer le message ou le message d'annonce en cours de lecture (page 80).

PHONE/FLASH

Appuyez pour faire ou répondre à un appel (page 29).

Pendant un appel, appuyez pour répondre à l'appel lorsque vous entendez la tonalité d'appel en attente (page 34).

Pendant la lecture du message, appuyez pour rappeler l'appelant si son numéro est disponible (page 82).

1

Pendant la révision du répertoire de l'afficheur, appuyez successivement pour ajouter ou effacer un 1 avant le numéro avant la composition ou la sauvegarde dans le répertoire (page 65).

TONE×

Appuyez pour permuter temporairement au mode à tonalité lorsqu'en mode à impulsions (page 37).



)/SPEAKER

Appuyez pour faire ou répondre à un appel sur le haut-parleur mains libres (page 29).

Appuyez pour permuter du mode mains libres au combiné (page 31).

▲DIR/VOLUME

Appuyez sur ▲DIR pour afficher les entrées du répertoire lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation (page 54).

Appuyez pour défiler vers le haut dans les menus.

Pendant la saisie de noms ou de numéros, appuyez pour déplacer le curseur vers la droite.

Appuyez pour augmenter le volume d'écoute (page 34), ou pour augmenter le volume d'écoute des messages (page 82).

MENU/SELECT

Lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation, appuyez pour afficher le menu.

Au menu, appuyez pour sélectionner une option pour sauvegarder une entrée ou un réglage.

OFF/CANCEL

Pendant un appel, appuyez pour raccrocher (page 30).

Au menu, appuyez pour annuler une opération, retourner au menu précédent ou quitter le menu affiché, ou maintenez enfoncé pour retourner en mode d'attente.

Lorsque le combiné sonne, appuyez pour mettre la sonnerie temporairement en sourdine (page 30).

Maintenez enfoncé lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation pour effacer l'indication d'appels manqués. **# (dièse)**

Appuyez successivement pour afficher les autres options de composition pendant la révision d'une entrée du répertoire de l'afficheur (page 65).

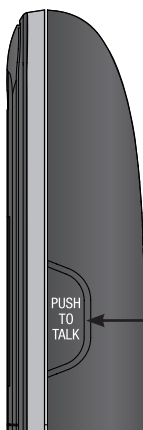
EQ

Pendant un appel extérieur, interphone, lecture d'un message ou d'un message d'annonce, appuyez pour changer la qualité audio (page 33).

REDIAL/PAUSE

Appuyez successivement pour visionner les 10 derniers numéros composés (page 31). Pendant la saisie de numéros, maintenez enfoncé pour insérer une pause dans la composition (page 52).

Guide de référence rapide - combiné

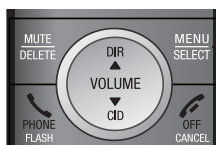


PUSH TO TALK

Appuyez pour initier une transmission d'une personne à une autre (page 45) une transmission d'une personne à un groupe (page 47).

Maintenez enfoncée pour effectuer une transmission à un groupe de dispositifs du système (page 47).

Menu principal



Menu principal

- Lecture des messages (page 80)
- Répondeur (page 68)
- Répertoire (page 51)
- Répertoire de l'afficheur (page 61)
- Interphone (page 41)
- Sonneries (page 12)
- Réglage de la date/heure (page 13)
- Réglages (page 14)
- Site Web (page 19)

Le symbole > permet de mettre une option en surbrillance.



Utilisation des menus :

- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour afficher le menu.
- Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler à travers les options du menu.
- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer ou sauvegarder des changements à une option du menu en surbrillance.
- Appuyez sur **OFF/CANCEL** pour annuler une opération, retourner au menu précédent, ou quitter le menu affiché.

Guide de référence rapide - socle

CANCEL

Au menu, appuyez pour annuler une opération, retourner au menu précédent ou quitter le menu affiché.

Maintenez enfoncée pour retourner en mode d'attente. Lorsque le socle sonne, appuyez pour mettre la sonnerie temporairement en sourdine (page 30).

▼CID

Appuyez pour afficher le répertoire de l'afficheur lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation (page 64).

Appuyez pour défiler vers le bas dans un menu et une liste.

Pendant la saisie d'un nom ou d'un numéro, appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche.

MENU/SELECT

Lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation, appuyez pour afficher le menu.

Au menu, appuyez pour confirmer ou sauvegarder une entrée ou un réglage.

▲DIR

Appuyez pour afficher le répertoire lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation (page 54).

Appuyez pour défiler vers le haut dans un menu ou une liste.

Pendant la saisie d'un nom ou d'un numéro, appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche.

FLASH

Pendant un appel, appuyez pour répondre à un appel entrant lorsque vous recevez une tonalité d'appel en attente (page 34).

Voyant IN USE

/HANDSET LOCATOR

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez pour envoyer un télé-signal à tous les combinés (page 40).

REDIAL/PAUSE

Appuyez successivement pour visionner les 10 derniers numéros (page 31).

Pendant la saisie des numéros, maintenez enfoncée pour insérer une pause dans la composition (page 52).

▼/VOLUME/▲

Pendant la lecture des messages ou le filtrage d'appel, appuyez pour régler le volume d'écoute (page 82).

En mode d'attente, appuyez pour régler le volume du socle (page 79).

Pendant un appel, appuyez pour régler le volume d'écoute (page 34).

PTT

Appuyez pour initier une transmission d'une personne à l'autre (page 46) ou une transmission d'une personne à un groupe (page 47).

Maintenez enfoncée pour envoyer une transmission à tous les groupes du système (page 47).

MIC

Microphone



Guide de référence rapide - socle



X/DELETE

Pendant la révision du répertoire de l'afficheur, du répertoire ou de la mémoire de recomposition, appuyez pour effacer une entrée (page 65, page 56 et page 32 respectivement).
Pendant la précomposition, appuyez pour effacer des chiffres (page 29).
Pendant la lecture d'un message ou d'un message d'annonce, appuyez pour effacer le message ou le message d'annonce en cours de lecture (page 82).
Appuyez deux fois pour effacer tous les anciens messages lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation (page 83).

☎/ANSWER ON

Appuyez pour mettre le répondeur intégré en ou hors fonction (page 71).

•/RECORD

Appuyez pour enregistrer un message (page 69) ou un message d'annonce (page 68).

◀/REPEAT

Pendant la lecture d'un message, appuyez pour répéter le message en cours de lecture (page 82).
Pendant la lecture, appuyez pour écouter le message précédent (page 82).

▶/SKIP

Appuyez pour sauter un message (page 82).

▶/PLAY/STOP

Appuyez pour débuter ou arrêter la lecture d'un message (page 80).

MUTE

Pendant un appel, appuyez pour mettre le microphone en sourdine (page 35).
Lorsque le téléphone sonne, appuyez pour mettre la sonnerie temporairement en sourdine (page 30).

🔊/SPEAKER

Appuyez pour faire ou répondre à un appel sur le haut-parleur mains libres.

Menu principal



Le symbole > permet de mettre une option en surbrillance.



Menu principal

- Lecture des messages (page 80)
- Répondeur (page 68)
- Répertoire (page 51)
- Répertoire de l'afficheur (page 61)
- Interphone (page 41)
- Sonneries (page 21)
- Réglage date/heure (page 22)
- Réglages (page 23)
- Site Web (page 28)

Utilisation des menus:

- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour afficher le menu.
- Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à travers les options du menu.
- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer ou sauvegarder des changements à une option du menu en surbrillance.
- Appuyez sur **☎OFF/CANCEL** pour annuler une opération, retourner au menu précédent, ou quitter le menu affiché.

Vous devez installer et recharger le bloc-piles avant d'utiliser votre téléphone.



Consultez la page 7 et 8 pour les instructions faciles.

Installez le socle le plus près possible d'une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur. Le socle doit être installé sur une surface plane ou installé verticalement au mur (voir page 9). Pour une portée optimale et une meilleure réception, installez le socle dans un endroit central et ouvert.

Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse par la ligne téléphonique (DSL), vous devrez installer un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise téléphonique (voir la page suivante). Le filtre empêche les interférences et les interactions avec l'afficheur causées par le service DSL. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails en rapport avec les filtres DSL.

Votre appareil peut avoir été envoyé avec une pellicule de protection qui recouvre le combiné ou le socle – retirez-la avant l'utilisation.

Pour le service à la clientèle ou des informations relatives à l'appareil, visitez notre site Web au **www.telephones.att.com** ou communiquez avec nous au **1-866-288-4268**.

Évitez d'installer le socle trop près de :

- Des dispositifs de communication tels que des téléviseurs, des magnétoscopes ou autres téléphones sans fil.
- Des sources excessives de chaleur.
- Des sources de bruit telles qu'une fenêtre où vous entendez le trafic à l'extérieur, des moteurs, des fours à micro-ondes, des réfrigérateurs ou des éclairages fluorescents.
- Des sources de poussière excessives telles qu'un atelier ou un garage.
- Des sources d'humidité.
- Des températures extrêmement froides.
- Des vibrations mécaniques ou des chocs, tels que sur une lessiveuse ou d'un établi.

Installation du socle et du chargeur

Installez le socle et le chargeur tel qu'indiqué ci-dessous.

Le socle est prêt pour l'utilisation sur une table. Si vous désirez l'installer au mur, veuillez consulter la section **Options d'installation** de la page 9 pour plus de détails.

Installation du socle

Branchez la partie la plus large de du cordon d'alimentation dans une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.

Acheminez le fil à travers le canal moulé à cet effet.

Déployez l'antenne.



Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse DSL un filtre DSL (non inclus) est nécessaire.

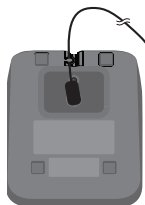
Fil téléphonique

Acheminez le fil à travers le canal moulé à cet effet.

Branchez une extrémité du fil téléphonique dans la prise téléphonique située sous le socle.

Branchez l'extrémité la plus petite de l'adaptateur du socle dans la prise située sous le socle.

Installation du chargeur



Branchez l'adaptateur dans une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.

INFORMATION IMPORTANTE

- N'utilisez que les adaptateurs inclus avec cet appareil. Pour commander un adaptateur supplémentaire, visitez notre site Web au : **www.telephones.att.com** ou communiquez avec nous au **1-866-288-4268**.
- Cet adaptateur a été conçu pour être branché en position verticale ou dans une prise de courant dans le plancher. Les lames ne sont pas conçues pour maintenir en place lorsque le téléphone est branché au plafond, sous une table ou une armoire.

Installation et recharge de la pile

Installez la pile tel que démontré ci-dessous. Lorsque vous avez installé la pile, l'écran indiquera le statut de la pile (voir le tableau ci-dessous). Si nécessaire, déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour charger la pile. Pour une performance optimale, déposez le combiné sur le socle ou le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. La pile est pleinement chargée après 10 heures de charge continue. Consultez le tableau de la page 110 pour plus de détails en rapport avec l'autonomie des piles.

Si l'écran indique **Déposer sur chargeur** et  clignote, vous devrez recharger le combiné sans interruption pendant au moins 30 minutes afin d'avoir une charge suffisante pour utiliser le combiné pendant une brève période. Le tableau suivant indique les voyants de charge et les actions à prendre.

Voyants des piles	Statut de la pile	Action
L'écran est vide, ou affiche Déposer sur chargeur et  (clignote).	La pile est épuisée ou n'a presque plus de charge. Le combiné ne peut être utilisé.	Chargez le bloc-piles sans interruption (au moins 30 minutes).
L'écran affiche Pile faible et  (clignote).	La pile est suffisamment chargée pour permettre l'utilisation pendant une brève période.	Chargez le bloc-piles sans interruption (au moins 30 minutes).
L'écran affiche COMBINÉ X.	La pile est pleinement chargée.	Pour maintenir la pile chargée, déposez le combiné sur le socle ou le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

 **REMARQUE** : Si vous êtes en cours d'appel lorsque la pile est faible, vous entendrez quatre courts bips toutes les minutes.



Étape 1

Branchez la pile au connecteur à l'intérieur du compartiment en prenant soin d'apparier le code de couleur de l'étiquette. Insérez la pile incluse en plaçant **THIS SIDE UP** vers le haut, tel qu'indiqué.



Étape 2

Alignez le couvercle à plat contre le compartiment, puis glissez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Installation et recharge de la pile

Voyant **CHARGE**



Étape 3

Chargez le combiné en déposant le combiné face vers le haut sur le socle ou le chargeur. Le voyant **CHARGE** situé en haut du combiné s'allumera pendant la recharge.

Après avoir installé votre téléphone ou lorsque le courant est rétabli après une panne de courant, le combiné vous invitera à régler la date et l'heure. Pour les instructions, consultez la section **Réglage de la date et de l'heure** de la (page 13). Pour sauter le réglage de la date et de l'heure, appuyez sur la touche **OFF/CANCEL**.



INFORMATION IMPORTANTE

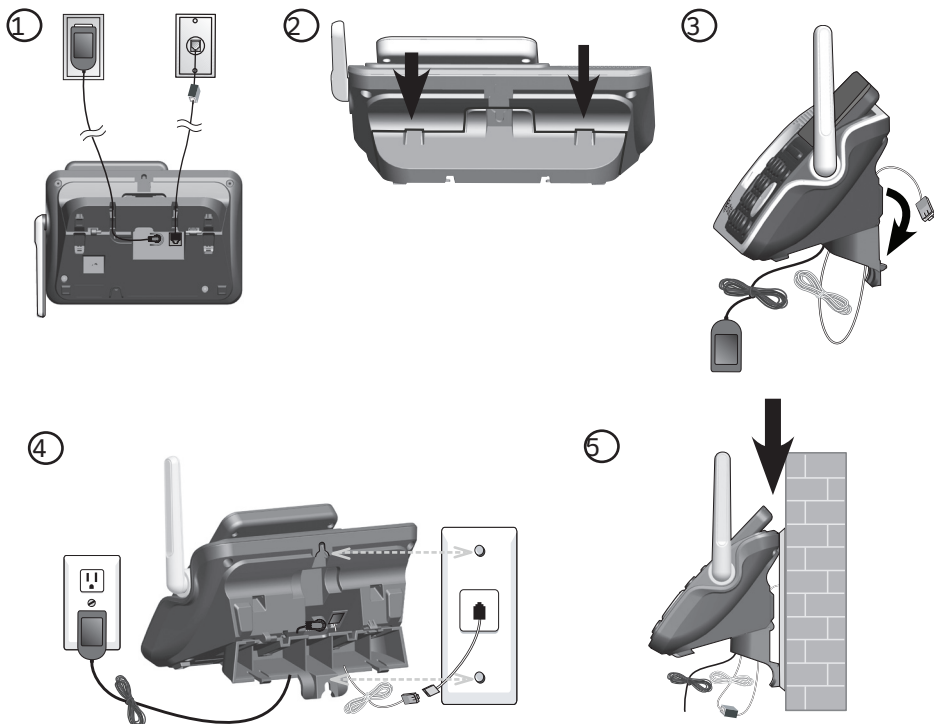
- N'utilisez que les piles incluses ou compatibles avec cet appareil (modèle BT166342). Pour commander, visitez notre site Web au **www.telephones.att.com** ou communiquez avec nous au **1-866-288-4268**.
- Si vous ne prévoyez pas utiliser le combiné pendant une période prolongée, débranchez et retirez le bloc-piles afin d'éviter les fuites.

Options d'installation

Votre socle est prêt à être installé sur une table. Si vous désirez l'installer au mur, utilisez le support de fixation murale inclus afin de le brancher à une plaque téléphonique murale à deux montants, disponible chez votre quincaillerie ou votre marchand d'appareils électroniques. Vous pourriez avoir besoin des services d'un technicien spécialisé pour installer la plaque téléphonique murale.

L'installation sur une table à l'installation murale

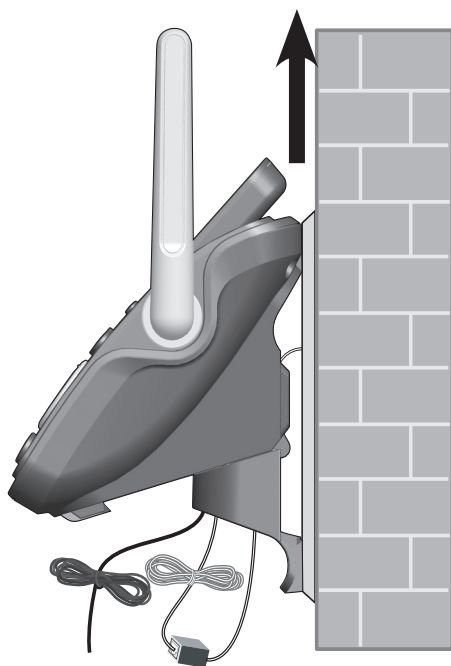
1. Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant. Débranchez le fil téléphonique de la prise murale (ou du filtre DSL).
2. Appuyez vers le bas sur les languettes du support de fixation du socle pour le dégager de la position d'installation sur une table.
3. Retournez le support de fixation murale vers le bas pour l'installation murale et appuyez-le sur le socle, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
4. Branchez le fil téléphonique (ou le filtre DSL) dans la prise murale. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur. Alignez les trous de l'arrière du socle sur le montant de la plaque murale.
5. Glissez le socle vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Attachez le fil téléphonique et le cordon d'alimentation à l'aide d'attaches torsadées.



Options d'installation

L'installation murale à l'installation sur une table

1. Si le fil téléphonique et le cordon d'alimentation sont attachés, détachez-les.
2. Dégagez le socle en le glissant vers le haut pour le retirer du mur. Débranchez le fil téléphonique (ou le filtre DLS) de la prise. Branchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.



Réglages du combiné

Utilisez le menu pour changer les réglages du téléphone.

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour défiler jusqu'à la fonction que vous désirez changer, le symbole > indique l'option du menu sélectionné.
3. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option en surbrillance.



REMARQUE : Appuyez sur **OFF/CANCEL** pour annuler l'opération, retourner au menu précédent ou quitter le menu affiché. Maintenez enfoncée **OFF/CANCEL** pour retourner en mode d'attente.

Consultez la section **Réglages du répondeur** débutant à la page 68 pour plus de détails en rapport à l'utilisation d'un combiné pour modifier les réglages du répondeur, tel que démontré ci-dessous.

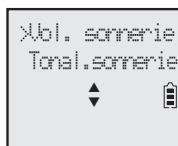
Réglage	Page
Message d'annonce (lecture, enregistrement et effacement)	68-70
Mise en/hors fonction du répondeur	71
Filtrage d'appels	71
Nombre de sonneries	73
Code d'accès à distance	74
Tonalité d'alerte de messages	75
Durée d'enregistrement d'un message	76

Réglages du combiné

Volume de la sonnerie

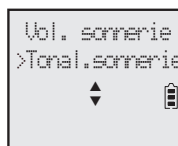
Vous pouvez régler le volume de la sonnerie à l'un des six niveaux ou mettre la sonnerie hors fonction, l'icône  apparaîtra à l'écran.

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez les touches ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Sonneries**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Vol. sonnerie**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour entendre un échantillon de chaque niveau de volume.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.



REMARQUES :

- Le niveau de volume du combiné déterminera également le volume de la sonnerie des appels interphone.
- Si la sonnerie est réglée à hors fonction, ce combiné sera silencieux pour tous les appels entrants.
- Si la sonnerie est réglée à hors fonction, les données de l'afficheur ne seront pas annoncées et l'inscription **Affich. ne sera pas annoncé** apparaîtra brièvement à l'écran.



Tonalité de sonnerie

Vous pouvez choisir l'une des dix tonalités de sonnerie.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez les touches ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à **>Ringers**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Tonal. sonnerie**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour entendre un échantillon de chaque tonalité de sonnerie.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.



REMARQUE : Si vous réglez le volume à hors fonction, vous n'entendrez pas les échantillons de sonnerie.

Réglages du combiné

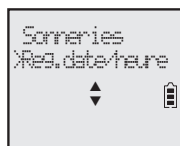
Réglages de la date et de l'heure

Le répondeur annoncera la journée et l'heure à chaque message avant d'en effectuer la lecture. Avant d'utiliser le répondeur, veuillez procéder au réglage de la date et de l'heure comme suit. Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, la journée, le mois et l'heure seront réglés automatiquement à chaque appel entrant. L'année doit être réglée afin que le jour de la semaine puisse être calculé à partir des données de l'afficheur. Vous pouvez désactiver les réglages de la date et de l'heure provenant des données de l'afficheur et régler la date et l'heure manuellement (consultez la section **Utilisation de l'afficheur pour régler automatiquement la date et l'heure** de la page 18).

Après une panne de courant ou l'initialisation d'un combiné, le système vous rappellera de régler la date et l'heure.

Pour régler la date et l'heure manuellement :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche la touche ▼CID ou ▲DIR pour défiler jusqu'à l'option >Rég.date/heure et appuyez sur la touche la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner le mois, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**, ou entrez le chiffre à l'aide des touches de composition.
4. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner la journée et appuyez sur **MENU/SELECT**, ou entrez le chiffre à l'aide des touches de composition.
5. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner l'année et appuyez sur **MENU/SELECT**, ou entrez le chiffre à l'aide des touches de composition, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour vous déplacer au réglage de l'heure.
6. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner l'heure et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**, ou entrez le chiffre à l'aide des touches de composition.
7. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner les minutes et appuyez sur **MENU/SELECT**, ou entrez le chiffre à l'aide des touches de composition.
8. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour mettre **AM** ou **PM** en surbrillance ou appuyez sur la touche **2** ou **AM** ou **7** pour **PM**. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran retournera au menu précédent.



REMARQUE : Si l'horloge n'est pas réglée lorsqu'un message est enregistré, le système annoncera, "Heure et journée non réglée," avant la lecture du message.

Réglages du combiné

Langage de l'écran ACL

Vous pouvez régler le langage utilisé pour l'affichage des écrans.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour choisir **>Langage ACL**.
4. Appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour choisir **>English**, **>Français** ou **>Español**.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran retournera au menu précédent.



Langage vocal

Vous pouvez sélectionner l'anglais ou le français en tant que langage vocal utilisé pour le guide vocal du répondeur et pour l'annonce vocale de l'afficheur. Le langage par défaut est l'anglais.

Pour régler le langage vocal du répondeur ou de l'annonce de l'afficheur :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Langage vocal** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Pour régler le langage vocal de répondeur, appuyez sur la touche **MENU/SELECT** et choisissez **>Répondeur**.

-OU-

Pour régler le langage vocal de l'annonce de l'afficheur, appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Ann. afficheur**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

5. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **>English** ou **>Français**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.



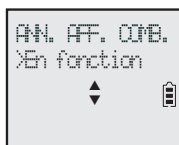
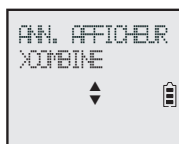
Réglages du combiné

Annonce vocale de l'afficheur

La fonction d'annonce vocale de l'afficheur vous permet de savoir qui vous appelle sans avoir à regarder l'écran. Lorsque vous recevez un appel, le combiné et/ou le socle dira "Call from..." et le nom de l'appelant selon le répertoire ou les données de l'afficheur sera entendu. Si le nom de l'appelant est confidentiel ou inconnu, le numéro de téléphone sera entendu. Si le numéro de téléphone est également confidentiel ou inconnu, aucune information ne sera entendue. Par défaut, l'annonce vocale de l'afficheur est réglée à **En fonction**.

Pour mettre en/hors fonction l'annonce vocale de l'afficheur sur le combiné ou le socle :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Ann. afficheur**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre l'option **>COMBINÉ** ou **>SOCLE** en surbrillance et appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre l'option en surbrillance **>En fonction** ou **>Hors fonction**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.



REMARQUES :

- Pour utiliser la fonction de l'annonce vocale de l'afficheur, vous devez être abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone.
- Lorsqu'un cinq combinés ont été initialisés, le système supportera l'annonce vocale de l'afficheur pour tous les combinés. Si six combinés ou plus sont initialisés, le système supporte l'annonce vocale de l'afficheur pour les quatre premiers combinés initialisés seulement.
- Les données de l'afficheur seront annoncées après la deuxième sonnerie. Si l'appel est répondu avant la seconde sonnerie, le téléphone n'aura pas le temps d'annoncer le nom de l'appelant.
- La prononciation des noms peut varier. Il est possible que certains noms ne soient pas prononcés correctement.
- L'annonce vocale de l'afficheur est disponible en anglais et en français seulement.

Réglages du combiné

Voyant visuel de message dans la boîte vocale

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone locale, cette fonction vous offrira une indication visuelle lorsque vous avez des nouveaux messages.

L'inscription **Nouv mess vocal** et l'icône  apparaîtront à l'écran du combiné.

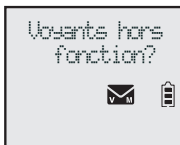
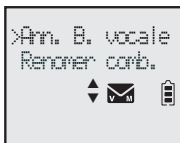


REMARQUES :

- Cette fonction n'indique pas la présence de messages dans la mémoire de votre répondeur intégré.
- Pour plus de détails en rapport avec la différence entre le répondeur et la boîte vocale, consultez la page 77.

Annulation de l'indication de message dans la boîte vocale

Utilisez cette fonction lorsque le téléphone indique que vous avez des nouveaux messages, mais que vous n'en avez pas. Par exemple, lorsque vous avez accédé votre boîte vocale à distance. Cette fonction désactive l'indication **Nouv mess vocal** et l'icône , mais n'efface pas les messages de votre boîte vocale. Votre fournisseur de service enverra l'indication de message si vous avez réellement des messages et les indications apparaîtront à nouveau.



Pour désactiver manuellement les indications de nouveaux messages :

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Ann. B. vocale**, et appuyez sur **MENU/SELECT**. L'écran affichera **Voyants hors fonction?**
4. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour mettre l'indication de message dans la boîte vocale hors fonction. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran retournera au menu précédent.



REMARQUES :

- Votre fournisseur de services vous alertera la présence de nouveaux messages à l'aide d'une tonalité saccadée. Contactez votre compagnie de téléphone locale pour plus de détails.
- Pour plus de détails en rapport avec la messagerie vocale, contactez votre compagnie de téléphone locale.

Réglages du combiné

Renommer un combiné

Vous pouvez créer un nom pour chaque combiné du système.

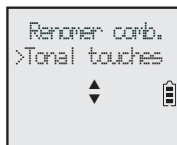
1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Renomer comb.**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Changez le nom du combiné lorsqu'on vous le demandera.
 - Appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Utilisez les touches de composition pour entrer le nom (jusqu'à 11 caractères). Chaque fois que vous appuyez sur une touche, un caractère de cette touche apparaîtra. Les pressions additionnelles permettront d'afficher les autres caractères de cette touche. Consultez le tableau de la page 53.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour reculer et effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncée **MUTE/DELETE** pour effacer tous les caractères.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour le réglage et retourner au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.



Tonalité des touches

Le combiné est réglé afin d'émettre des bips lorsqu'une touche est enfoncée. Vous pouvez désactiver la tonalité des touches, afin de ne plus entendre de tonalité lorsque vous appuyez sur une touche.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Tonal touches**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner le niveau de volume désiré ou **Hors fonction**.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.



Réglages du combiné

Utilisation de l'afficheur pour régler automatiquement la date et l'heure

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, la journée, le mois et l'heure sont réglés automatiquement avec chaque appel entrant. Procédez tel que décrit ci-dessous pour mettre la fonction **Sync heure aff** feature en ou hors fonction, le réglage par défaut est **En fonction**.

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Sync heure aff**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre l'option **>En fonction** ou **>Hors fonction**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.



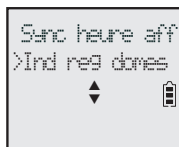
Indicatif régional domestique

Si vous devez composer sept chiffres pour faire un appel local (aucun indicatif régional nécessaire), entrez votre indicatif régional. Lorsque vous recevez un appel provenant de votre indicatif régional domestique, le répertoire de l'afficheur affichera uniquement les sept premiers chiffres du numéro de téléphone.

Cette fonction facilite la composition d'appels locaux effectués à partir du répertoire de l'afficheur. Si vous devez composer 10 chiffres pour faire un appel local, n'utilisez pas cette fonction d'indicatif régional domestique. Si vous l'utilisez, vous ne pourrez faire d'appels locaux à partir du répertoire de l'afficheur.

Pour régler l'indicatif régional domestique :

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Ind rég domes**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera brièvement **7 chiffres seul composer de aff**.
4. Utilisez les touches de composition pour entrer un indicatif régional domestique à trois chiffres.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.



Réglages du combiné

- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran affichera **Ind rég ne sera pas affiché** brièvement et retournera au menu précédent.



REMARQUE : Si dans le futur, votre compagnie de téléphone locale nécessite que vous composiez 10 chiffres pour faire un appel local (l'indicatif régional et le numéro de téléphone), vous devrez effacer votre indicatif régional domestique et composer les appels locaux à partir du répertoire de l'afficheur. Lorsque l'indicatif régional domestique est affiché, maintenez enfoncée **MUTE/DELETE** jusqu'à ce que les chiffres soient effacés, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'indicatif régional est maintenant rétabli au réglage par défaut _ _ _ (vide).

Mode de composition

Le mode de composition est préréglé au mode à tonalité. Si vous êtes abonné au mode de composition à impulsions, vous devez changer le mode de composition au mode à impulsions avant d'utiliser votre téléphone.

Pour régler le mode de composition :

- Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
- Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
- Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Type de compo**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
- Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour mettre l'option **>Tonalité** ou **>Impulsion**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran retournera au menu précédent.



Site Web

Utilisez cette fonction pour connaître le site Web d'AT&T.

- Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
- Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Site Web**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.



Réglages du socle

Utilisez le menu pour changer les réglages du téléphone.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du socle lorsqu'il est en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option à changer. Lorsque vous défillez à travers le menu, le symbole > indique l'option sélectionnée du menu.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner l'option en surbrillance.



REMARQUE : Appuyez sur la touche **CANCEL** pour annuler l'opération et retourner au menu précédent ou quitter le menu affiché. Maintenez enfoncée la touche **CANCEL** pour retourner en mode d'attente.

Consultez la section **Réglages du répondeur** débutant à la page 68 pour plus de détails en rapport à l'utilisation d'un combiné pour modifier les réglages du répondeur, tel que démontré ci-dessous.

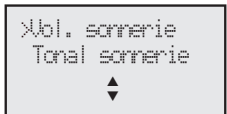
Réglage	Page
Message d'annonce (lecture, enregistrement et effacement)	68-70
Mise en/hors fonction du répondeur	71
Filtrage d'appels	71
Nombre de sonnerie	73
Code d'accès à distance	74
Tonalité d'alerte de messages	75
Durée d'enregistrement d'un message	76

Réglages du socle

Volume de la sonnerie

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie à l'un des six niveaux ou mettre la sonnerie hors fonction, l'icône  apparaîtra à l'écran.

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez les touches **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Sonneries**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Vol. sonnerie**.
4. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour entendre un échantillon de chaque niveau de volume.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.



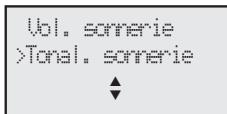
REMARQUES :

- Le niveau de volume du combiné déterminera également le volume de la sonnerie des appels interphone.
- Si la sonnerie est réglée à hors fonction, ce combiné sera silencieux pour tous les appels entrants.
- Si la sonnerie est réglée à hors fonction, les données de l'afficheur ne seront pas annoncées et l'inscription **Affich. ne sera pas annoncé** apparaîtra brièvement à l'écran.

Tonalité de sonnerie

Vous pouvez choisir l'une des dix tonalités de sonnerie.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez les touches **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à **>Sonneries**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Tonal sonnerie**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour entendre un échantillon de chaque tonalité de sonnerie.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.



REMARQUE : Si vous réglez le volume à hors fonction, vous n'entendrez pas les échantillons de sonnerie.

Réglages de base du socle

Réglage de la date et de l'heure

Le répondeur annoncera la journée et l'heure à chaque message avant d'en effectuer la lecture. Avant d'utiliser le répondeur, veuillez procéder au réglage de la date et de l'heure comme suit. Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, la journée, le mois et l'heure seront réglés automatiquement à chaque appel entrant. L'année doit être réglée afin que le jour de la semaine puisse être calculé à partir des données de l'afficheur. Vous pouvez désactiver les réglages de la date et de l'heure provenant des données de l'afficheur et régler la date et l'heure manuellement (consultez la section **Utilisation de l'afficheur pour régler automatiquement la date et l'heure** de la page 27). Après une panne de courant ou l'initialisation d'un combiné, le système vous rappellera de régler la date et l'heure.

Pour régler la date et l'heure manuellement :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche la touche ▼CID ou ▲DIR pour défiler jusqu'à l'option >Regl.date/heure et appuyez sur la touche la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner le mois, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**, ou entrez le chiffre à l'aide des touches de composition.
4. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner la journée et appuyez sur **MENU/SELECT**, ou entrez le chiffre à l'aide des touches de composition.
5. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner l'année et appuyez sur **MENU/SELECT**, ou entrez le chiffre à l'aide des touches de composition, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour vous déplacer au réglage de l'heure.
6. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner l'heure et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**, ou entrez le chiffre à l'aide des touches de composition.
7. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner les minutes et appuyez sur **MENU/SELECT**, ou entrez le chiffre à l'aide des touches de composition.
8. Appuyez sur la touche ▼CID ou ▲DIR pour mettre **AM** ou **PM** en surbrillance ou appuyez sur la touche **2** ou **AM** ou **7** pour **PM**. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran retournera au menu précédent.



Sonneries
>Regl.date/heure
↓



REGLAGE DATE
MM/DD/YY
↓



REGLAGE HEURE
HH:MM —
↓



REMARQUE : Si l'horloge n'est pas réglée lorsqu'un message est enregistré, le système annoncera, "Heure et journée non réglée," avant la lecture du message.

Réglages du socle

Langage de l'écran ACL

Vous pouvez régler le langage utilisé pour l'affichage de l'écran.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour choisir **>Langage ACL**.
4. Appuyez sur la touche ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour choisir **>English**, **>Français** ou **>Español**.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran retournera au menu précédent.

×Langage ACL
Langage vocal



LANGAGE ACL
×English



Langage vocal

Vous pouvez sélectionner l'anglais ou le français en tant que langage vocal utilisé pour le guide vocal du répondeur et pour l'annonce vocale de l'afficheur. Le langage par défaut est l'anglais.

Pour régler le langage vocal du répondeur ou de l'annonce de l'afficheur :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Langage vocal** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Pour régler le langage vocal de répondeur, appuyez sur la touche **MENU/SELECT** et choisissez **>Répondeur**.

Langage ACL
×Langage vocal



×Répondeur
Ann. afficheur



LANGAGE VOCAL
×English



-OU-

Pour régler le langage vocal de l'annonce de l'afficheur, appuyez sur ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Caller ID annc**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

5. Appuyez sur ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour sélectionner **>English** ou **>Français**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.

Réglages du socle

Annnonce vocale de l'afficheur

La fonction d'annonce vocale de l'afficheur vous permet de savoir qui vous appelle sans avoir à regarder l'écran. Lorsque vous recevez un appel, le combiné et/ou le socle dira "Call from..." et le nom de l'appelant selon le répertoire ou les données de l'afficheur sera entendu. Si le nom de l'appelant est confidentiel ou inconnu, le numéro de téléphone sera entendu. Si le numéro de téléphone est également confidentiel ou inconnu, aucune information ne sera entendue. Par défaut, l'annonce vocale de l'afficheur est réglée à **En fonction**.

Pour mettre en/hors fonction l'annonce vocale de l'afficheur sur le combiné ou le socle :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utiliser la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** défiler jusqu'à l'option **>Ann. afficheur**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre l'option en surbrillance **>En fonction** ou **>Hors fonction**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.

Langage vocal
>Ann. afficheur



ANN. AFF. COMB.
>En fonction



REMARQUE : Si vous réglez le nombre de sonneries du répondeur à 3 sonneries, le répondeur pourrait ne pas avoir suffisamment de temps pour annoncer les données complètes de l'appelant.

Réglages du socle

Voyant visuel de message dans la boîte vocale

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone locale, cette fonction vous offrira une indication visuelle lorsque vous avez des nouveaux messages.

L'inscription **Nouv mess vocal** et l'icône  apparaîtront à l'écran du socle.



REMARQUES :

- Cette fonction n'indique pas la présence de messages dans la mémoire de votre répondeur intégré.
- Pour plus de détails en rapport avec la différence entre le répondeur et la boîte vocale, consultez la page 77.

Annulation de l'indication de message dans la boîte vocale

Utilisez cette fonction lorsque le téléphone indique que vous avez des

nouveaux messages, mais que vous n'en avez pas. Par exemple, lorsque vous avez accédé votre boîte vocale à distance. Cette fonction désactive l'indication **Nouv mess vocal** et l'icône , mais n'efface pas les messages de votre boîte vocale. Votre fournisseur de service enverra l'indication de message si vous avez réellement des messages et les indications apparaîtront à nouveau.



Pour désactiver manuellement les indications de nouveaux messages :

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Ann. B. vocale**, et appuyez sur **MENU/SELECT**. L'écran affichera **Voyants hors fonction?**
4. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour mettre l'indication de message dans la boîte vocale hors fonction. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran retournera au menu précédent.



REMARQUES :

- Votre fournisseur de services vous alertera la présence de nouveaux messages à l'aide d'une tonalité saccadée. Contactez votre compagnie de téléphone locale pour plus de détails.
- Pour plus de détails en rapport avec la messagerie vocale, contactez votre compagnie de téléphone locale.

Réglages du socle

Renommer le socle

Vous pouvez créer un nom pour le socle.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Renommer socle**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Changez le nom du combiné lorsqu'on vous le demandera.
 - Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Utilisez les touches de composition pour entrer le nom (jusqu'à 11 caractères). Chaque fois que vous appuyez sur une touche, un caractère de cette touche apparaîtra. Les pressions additionnelles permettront d'afficher les autres caractères de cette touche. Consultez le tableau de la page 53.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour reculer et effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncée **MUTE/DELETE** pour effacer tous les caractères.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour le réglage et retourner au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.

Ann. B. vocale
>Renommer socle
▲

RENOMMER SOCLE
SOCLE_____

Tonalité des touches

Le combiné est réglé afin d'émettre des bips lorsqu'une touche est enfoncée. Vous pouvez désactiver la tonalité des touches, afin de ne plus entendre de tonalité lorsque vous appuyez sur une touche.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Tonal. touches**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour sélectionner le niveau de volume désiré ou **Hors fonction**.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.

Renommer socle
>Tonal. touches
▲

TONAL. TOUCHES
■■■
▲

Réglages du téléphone

Utilisation de l'afficheur pour régler automatiquement la date et l'heure

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, la journée, le mois et l'heure sont réglés automatiquement avec chaque appel entrant. Procédez tel que décrit ci-dessous pour mettre la fonction **Sync heure aff** feature en ou hors fonction, le réglage par défaut est **En fonction**.

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Sync heure aff**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre l'option **>On fonction** ou **>Hors fonction**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran du menu précédent apparaîtra.

Tonal. touches
>Sync heure aff
▲▼

SYNC HEURE AFF
>En fonction
▲▼

Indicatif régional domestique

Si vous devez composer sept chiffres pour faire un appel local (aucun indicatif régional nécessaire), entrez votre indicatif régional. Lorsque vous recevez un appel provenant de votre indicatif régional domestique, le répertoire de l'afficheur affichera uniquement les sept premiers chiffres du numéro de téléphone.

Cette fonction facilite la composition d'appels locaux effectués à partir du répertoire de l'afficheur. Si vous devez composer 10 chiffres pour faire un appel local, n'utilisez pas cette fonction d'indicatif régional domestique. Si vous l'utilisez, vous ne pourrez faire d'appels locaux à partir du répertoire de l'afficheur.

Pour régler l'indicatif régional domestique :

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Ind rég domes**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera brièvement **7 chiffres seul composer de aff**.
4. Utilisez les touches de composition pour entrer un indicatif régional domestique à trois chiffres.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/DELETE** pour effacer tous les chiffres.

Sync heure aff
>Ind reg domes
▲▼

IND REG DOMES

Réglages du socle

- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran affichera **Ind rég ne sera pas affiché** brièvement et retournera au menu précédent.



REMARQUE : Si dans le futur, votre compagnie de téléphone locale nécessite que vous composiez 10 chiffres pour faire un appel local (l'indicatif régional et le numéro de téléphone), vous devrez effacer votre indicatif régional domestique et composer les appels locaux à partir du répertoire de l'afficheur. Lorsque l'indicatif régional domestique est affiché, maintenez enfoncée **MUTE/DELETE** jusqu'à ce que les chiffres soient effacés, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'indicatif régional est maintenant rétabli au réglage par défaut _ _ _ (vide).

Mode de composition

Le mode de composition est préréglé au mode à tonalité. Si vous êtes abonné au mode de composition à impulsions, vous devez changer le mode de composition au mode à impulsions avant d'utiliser votre téléphone.

Pour régler le mode de composition :

- Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
- Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Réglages**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
- Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Type de compo**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
- Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre l'option **>Tonalité** ou **>Impulsion**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran retournera au menu précédent.

```

HInd reg domes
>Type de compo
  
```

```

TYPE DE COMPO
>Tonalite
  
```

Site Web

Utilisez cette fonction pour connaître le site Web d'AT&T.

- Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal.
- Utilisez la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Site Web**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

```

Reglages
>Site Web
  
```

```

www.telephones.
att.com
  
```

Fonctionnement du téléphone

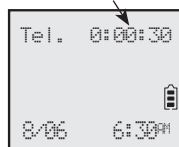
Faire un appel

À l'aide d'un combiné sans fil :

- Appuyez sur la touche **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER**, puis entrez le numéro de téléphone.

L'écran affichera la durée écoulée pendant votre conversation (en heures, en minutes et en secondes).

Durée écoulée



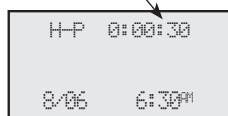
À l'aide du socle :

- Appuyez sur la touche **SPEAKER**, puis entrez le numéro de téléphone.

L'écran affichera la durée écoulée pendant votre conversation (en heures, en minutes et en secondes).



Durée écoulée



REMARQUE : La pression de la touche **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER** vous permet d'accéder à des services offerts par votre compagnie de téléphone et n'affecte pas la durée écoulée.

Composition en mode raccroché (précomposition)

À l'aide d'un combiné sans fil :

- Entrez le numéro de téléphone. Appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour faire des corrections en entrant le numéro de téléphone.
- Appuyez sur **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER** pour composer.

À l'aide du socle :

- Entrez le numéro de téléphone. Appuyez sur la touche **X/DELETE** pour faire des corrections en entrant le numéro de téléphone.
- Appuyez sur la touche **SPEAKER** pour composer.

Répondre à un appel

À l'aide d'un combiné sans fil :

- Appuyez sur la touche **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER**.
-OU-
- Appuyez sur n'importe quelle touche de composition (**0-9**, **TONE X** ou **#**).

À l'aide du socle :

- Appuyez sur la touche **SPEAKER**.
-OU-
- Appuyez sur n'importe quelle touche de composition (**0-9**, **TONE X** ou **#**).

Fonctionnement du téléphone

Terminer un appel

À l'aide d'un combiné sans fil :

- Appuyez sur la touche  **OFF/CANCEL** ou replacez le combiné sur le socle ou le chargeur.

À l'aide du socle :

- Appuyez sur la touche  **/SPEAKER**.

Mise hors fonction automatique

Un appel se termine automatiquement lorsque le combiné est déposé sur le socle ou le chargeur.

Mise en sourdine temporaire de la sonnerie

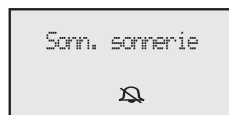
À l'aide d'un combiné sans fil :

Appuyez sur la touche  **OFF/CANCEL** ou **MUTE/DELETE** lorsque le téléphone sonne pour mettre la sonnerie temporairement en sourdine sur ce combiné seulement. Ceci permet de mettre la sonnerie hors fonction sans couper l'appel. Le prochain appel entrant sonnera normalement au volume réglé.



À l'aide du socle :

Appuyez sur la touche **CANCEL** ou **MUTE** lorsque le téléphone sonne pour mettre la sonnerie temporairement en sourdine sur le socle seulement. Ceci permet de mettre la sonnerie hors fonction sans couper l'appel. Le prochain appel entrant sonnera normalement au volume réglé.



REMARQUE : Le socle et tous les combinés sonneront lorsque vous recevez un appel entrant à moins que le volume soit hors fonction sur ce dispositif.

Fonctionnement du téléphone

Haut-parleur mains libres du combiné

Pendant un appel, appuyez sur la touche /SPEAKER pour permuter entre le mode mains libres et le combiné. Appuyez sur la touche OFF/CANCEL pour raccrocher.



REMARQUES :

- Lorsque vous utilisez le haut-parleur mains libres, le clavier du combiné et la touche /SPEAKER seront allumés.
- Le haut-parleur mains libres utilise plus d'énergie que le combiné seulement. Si la pile du combiné devient très faible pendant l'utilisation du haut-parleur mains libres, l'appel demeurera en mode mains libres jusqu'à ce que vous raccrochiez ou que la pile soit complètement épuisée.
- Après avoir installé une pile dans le combiné, l'écran pourrait afficher **Pile faible**. Si vous utilisez le haut-parleur mains libres à ce moment, la pile pourrait s'épuiser. Procédez tel que décrit à la section **Installation et recharge de la pile** de la page 7 et 8.

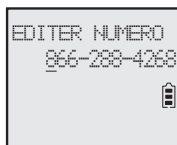
Recomposition du dernier numéro

Chaque combiné peut conserver les 10 derniers numéros composés en mémoire (jusqu'à 30 chiffres).

Pour visionner les 10 numéros composés en dernier :

À l'aide d'un combiné sans fil :

- Pour afficher le numéro composé en dernier, appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE**.
- Pour visionner les 10 derniers numéros composés, appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE**, puis appuyez successivement sur la touche CID, DIR ou **REDIAL/PAUSE**.

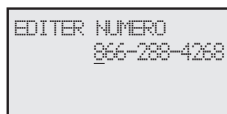


Le combiné émettra deux bips à la fin de la liste.

Appuyez sur la touche OFF/CANCEL pour quitter.

À l'aide du socle :

- Pour afficher le numéro composé en dernier, appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE**.
- Pour visionner les 10 derniers numéros composés, appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE**, puis appuyez successivement sur la touche CID, DIR ou **REDIAL/PAUSE**.



Le combiné émettra deux bips à la fin de la liste. Appuyez sur la touche **CANCEL** pour quitter.

Fonctionnement du téléphone

Pour recomposer un numéro :

À l'aide d'un combiné sans fil :

- Pour composer le numéro affiché, appuyez sur la touche **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER**.
-OU-
- Appuyez sur la touche **PHONE/FLASH** ou **SPEAKER**, et appuyez successivement sur la touche **REDIAL/PAUSE** pour visionner la mémoire de recomposition. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

À l'aide du socle:

- Pour composer le numéro affiché, appuyez sur la touche **SPEAKER**.
-OU-
- Appuyez sur la touche **SPEAKER**, et appuyez successivement sur la touche **REDIAL/PAUSE** pour visionner la mémoire de recomposition. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

Pour effacer un entrée de recomposition :

À l'aide du combiné sans fil :

- Lorsque l'écran affiche le numéro désiré, appuyez sur la touche **MUTE/DELETE** pour effacer le numéro de la mémoire de recomposition.

À l'aide du socle :

- Lorsque l'écran affiche le numéro désiré, appuyez sur la touche **X/DELETE** pour effacer le numéro de la mémoire de recomposition.

Fonctionnement du téléphone

Égaliseur

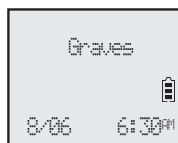
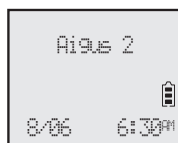
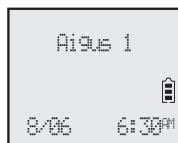
L'égaliseur du combiné vous permet de changer la qualité audio selon ce que convient le mieux à votre ouïe.

Pendant un appel interphone, ou pendant l'écoute d'un message ou d'un message d'annonce, appuyez sur la touche **EQ**  pour sélectionner le réglage de l'égaliseur **Aigus 1**, **Aigus 2**, **Graves** ou **Naturel** (le réglage par défaut). Le réglage actuel est affiché sur le combiné pendant deux secondes.



REMARQUES :

- Si vous permutez entre l'appel sur le combiné et sur le haut-parleur mains libres en appuyant sur la touche /SPEAKER, le réglage audio demeurera inchangé.
- Le réglage actuel de l'égaliseur demeure inchangé jusqu'à ce que le nouveau réglage soit sélectionné.

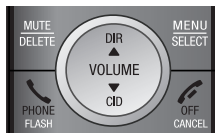


Options pendant un appel

Commande de volume

À l'aide d'un combiné sans fil :

Pendant un appel, appuyez sur la touche **▼CID/VOLUME** pour diminuer le volume ou appuyez sur la touche **▲DIR/VOLUME** pour augmenter le volume d'écoute. Vous pouvez régler le volume à un des huit niveaux.



À l'aide du socle :

Pendant un appel, appuyez sur la touche **▼/VOLUME** pour diminuer le volume ou appuyez sur la touche **VOLUME/▲** pour augmenter le volume d'écoute. Vous pouvez régler le volume à un des huit niveaux.



REMARQUES :

- Le volume du combiné ou du haut-parleur mains libres est indépendant.
- Lorsque le volume atteint le réglage minimum ou maximum, vous entendrez deux bips.

Appel en attente

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur de l'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous entendrez deux bips lorsque quelqu'un vous appelle pendant que vous êtes déjà en communication.

- Appuyez sur la touche **PHONE/FLASH** du combiné ou sur la touche **FLASH** du socle pour mettre l'appel en cours en attente et répondre au nouvel appel.
- Appuyez sur la touche **PHONE/FLASH** de votre combiné ou sur la touche **FLASH** du socle en tout temps pour permuter entre les appels.



REMARQUE : Les appels en attente manqués ne seront pas comptés en tant qu'appels manquants.

Options pendant un appel

Mise en sourdine

Utilisez la fonction de mise en sourdine pour mettre le microphone hors fonction. Vous entendrez l'appelant, mais l'appelant ne pourra vous entendre.

À l'aide du combiné sans fil :

Pour mettre un appel en sourdine :

- Pendant un appel, appuyez sur la touche **MUTE/DELETE**. Lorsque l'appel est en sourdine, le combiné affichera **Muet** pendant quelques secondes et l'icône **MUTE** apparaîtra jusqu'à ce que vous désactiviez la mise en sourdine.

Pour terminer un appel en sourdine :

- Appuyez de nouveau sur la touche **MUTE/DELETE**. Lorsque la sourdine est désactivée, **Microphone E/F** apparaîtra temporairement sur le combiné.

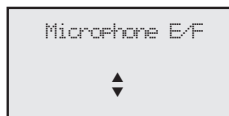
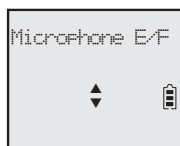
À l'aide du socle :

Pour mettre un appel en sourdine :

- Pendant un appel, appuyez sur la touche **MUTE**. Lorsque la sourdine est activée, l'inscription **Muet** apparaîtra pendant quelques secondes.

Pour terminer un appel en sourdine :

- Appuyez de nouveau sur la touche **MUTE**. Lorsque la sourdine est désactivée, **Microphone E/F** apparaîtra temporairement sur le socle.



Options pendant un appel

Composition à la chaîne

Utilisez cette fonction pour initier une séquence de composition des numéros dans le répertoire, le répertoire de l'afficheur ou la mémoire de recomposition, pendant un appel.

La composition à la chaîne est utile lorsque vous désirez accéder à d'autres numéros (tel qu'un numéro de compte bancaire ou un code d'accès) du répertoire, du répertoire de l'afficheur ou de la liste de recomposition.

À l'aide d'un combiné sans fil :

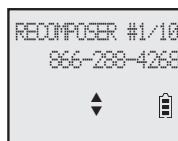
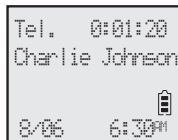
Pour accéder au répertoire pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option >**Répertoire** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'au numéro désiré.
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.



Pour accéder au répertoire de l'afficheur pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option >**Hist appel**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'au numéro désiré.
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.



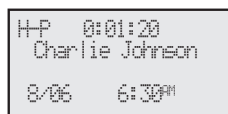
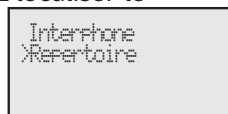
Pour accéder à la liste de recomposition pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** pour afficher le numéro composé en dernier.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'au numéro désiré, ou appuyez successivement sur la touche **REDIAL/PAUSE** localiser le numéro désiré. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

À l'aide du socle :

Pour accéder au répertoire pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option >**Répertoire** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'au numéro désiré.
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.



Options pendant un appel

Pour accéder au répertoire de l'afficheur pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Hist appel**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou sur la touche ▲**DIR** pour défiler jusqu'au numéro désiré.
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

Pour accéder à la liste de recomposition pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** pour afficher le numéro composé en dernier.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'au numéro désiré et appuyez successivement sur la touche **REDIAL/PAUSE** pour localiser le numéro désiré. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro.



REMARQUES :

- Vous ne pouvez éditer une entrée du répertoire pendant un appel. Pour plus de détails en rapport au répertoire, consultez la page 51.
- Vous ne pouvez copier une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire pendant un appel. Pour plus de détails en rapport avec le répertoire de l'afficheur, consultez la page 61.
- Si vous appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** pendant un appel, vous pourrez visionner uniquement les 10 numéros composés récemment et vous ne pourrez effacer les entrées. Pour plus de détails en rapport avec la mémoire de recomposition, consultez la page 31.
- Appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** du combiné ou sur la touche **CANCEL** du socle pour quitter la mémoire de recomposition, le répertoire ou le répertoire de l'afficheur pendant un appel.

Composition à tonalité temporaire

Si vous êtes abonné au mode de composition à impulsions, vous pourrez permuter au mode à tonalité temporaire pendant un appel. Ceci est utile lorsque vous désirez envoyer des signaux Touch-Tone pour accéder à votre service bancaire automatisé ou aux services interurbains.

1. Pendant un appel, appuyez sur la touche **TONE~~X~~**.
2. À l'aide des touches de composition, entrez le numéro désiré. Le téléphone enverra des tonalités Touch-Tone.
3. Le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à impulsions dès que votre appel sera terminé.

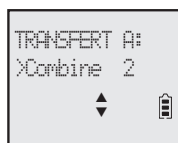
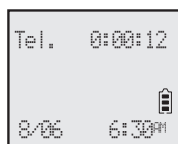
Options pendant un appel

Transfert sans accusé de réception

Pendant un appel extérieur, vous pourrez transférer l'appel à un combiné spécifique ou n'importe quel dispositif sans accusé de réception.

Pour transférer un appel à partir d'un combiné :

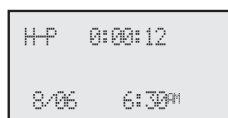
1. Pendant un appel, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour choisir **>Transfert**.
 - Si vous avez un système à deux combinés, l'appel extérieur sera mis en attente et votre combiné affichera **Transfert appel...** Le socle sonnera et affichera **Transfert de COMBINÉ**.
 - Si vous avez plus de deux combinés, votre écran affichera **TRANSFERT À:** Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro du combiné désiré (**0** pour le socle, **1-9** pour les combinés 1-9, **TONEX** et **0** pour le combiné 10, **TONEX** et **1** pour le combiné 11, **TONEX** et **2** pour le combiné 12, ou **TONEX** et **#** pour tous les dispositifs), ou appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'au dispositif désiré et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'appel extérieur sera mis en attente et votre combiné affichera **Transfert appel...** ou **Tranfert appel à tous...** L'autre dispositif sonnera et affichera **Transfert de COMBINÉ X** (**COMBINÉ** représente le nom du combiné et, **X** représente le numéro du combiné).
3. Pour répondre à l'appel sur le combiné destinataire, appuyez sur la touche **PHONE/FLASH** ou **PHONE/SPEAKER**. Pour répondre à l'appel sur le socle, appuyez sur la touche **PHONE/SPEAKER**. Le combiné qui initie le transfert affichera **Transfert appel** et retournera en mode d'attente.



Options pendant un appel

Pour transférer un appel extérieur au socle :

1. Pendant un appel, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Transfert**.



- Si vous avez un combiné, l'appel extérieur sera mis en attente et le socle affichera **Transfert appel...** Le combiné sonnera et affichera **Transfert de SOCLE 0** (**SOCLE** représente le nom du combiné).
- Si vous avez plus d'un combiné, le socle affichera **TRANSFERT A:** Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro de combiné désiré (**1-9** pour les combinés 1-9, **TONE** et **0** pour le combiné 10, **TONE** et **1** pour le combiné 11, **TONE** et **2** pour le combiné 12, ou **TONE** et **#** pour tous les combinés), ou appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'au combiné désiré et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

L'appel extérieur sera mis en attente et le socle affichera **Transfert appel...** ou **Transfert appel à tous...** Les autres combinés sonneront et afficheront **Transfert de SOCLE 0** (**SOCLE** représente le nom du combiné).

3. Pour répondre à l'appel sur le combiné destinataire, appuyez sur la touche **PHONE/FLASH** ou **📞/SPEAKER**. Le socle affichera **Transfert appel** et retournera en mode d'attente.



REMARQUES :

- Pour annuler un transfert et retourner à l'appel extérieur avant que le transfert d'appel sans accusé de réception n'ait été répondu, appuyez sur la touche **OFF/CANCEL**, **PHONE/FLASH** ou **📞/SPEAKER** du combiné, ou **CANCEL** ou **📞/SPEAKER** du socle.
- Si l'autre combiné ne répond pas au transfert à l'intérieur de 30 secondes, le transfert se terminera et le combiné original sonnera et affichera **Pas réponse au transfert**. Si l'appel n'est pas répondu à l'intérieur de 30 secondes, le combiné retournera en mode d'attente et l'appel extérieur se terminera.

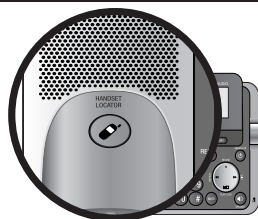
Utilisation des combinés multiples

Recherche du combiné

La fonction de recherche du combiné est utile lorsque vous avez égaré un combiné.

Pour initier une tonalité de télé-signal :

- Appuyez sur  **HANDSET LOCATOR** du socle pour initier une tonalité de télé-signal à tous les combinés pendant 60 secondes.



REMARQUE : Si vous appuyez sur la touche  **OFF/CANCEL** ou **MUTE/DELETE** du combiné, la sonnerie sur ce combiné cessera, mais la tonalité aux autres combinés continuera.



Pour arrêter la tonalité de télé-signal :

- Appuyez sur la touche  **PHONE/FLASH**,  **SPEAKER**, ou ou n'importe quelle touche de composition (**0-9, TONE X** ou **#**) du combiné.

-OU-

- Appuyez sur la touche  **HANDSET LOCATOR**, **MUTE** ou **CANCEL** du socle.



Joindre un appel en cours

Lorsque le combiné est en cours d'appel et que vous désirez vous joindre à l'appel, appuyez sur la touche  **PHONE/FLASH** ou  **SPEAKER** de votre combiné ou  **SPEAKER** de votre socle.

Appuyez sur la touche  **OFF/CANCEL** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour terminer l'appel, appuyez sur la touche  **SPEAKER**. L'appel ne sera pas terminé tant que tous les combinés et le socle n'auront pas raccroché.



REMARQUE : Vous pouvez utiliser jusqu'à quatre combinés du système simultanément pendant un appel extérieur.

Interphone

utilisez la fonction d'interphone pour converser entre deux combinés, ou entre un combiné et le socle. Vous pouvez acheter des combinés supplémentaires (modèle CL80111 d'AT&T) pour ce socle afin d'augmenter la capacité de votre système téléphonique (jusqu'à 12 combinés).

À l'aide d'un combiné sans fil :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal. Appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Interphone**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

- Si vous n'avez qu'un combiné, celui-ci affichera **Appel en cours SOCLE 0**.
- Si vous avez plus d'un combiné, le combiné affichera **INTERPHONE À**: Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro d'un dispositif spécifique (**0** pour le socle, **1-9** pour les combinés 1-9, **TONE*** et **0** pour le combiné 10, **TONE*** et **1** pour le combiné 11, **TONE*** et **2** pour le combiné 12, ou **TONE*** et **#** pour tous les dispositifs), ou appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'au dispositif désiré et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Votre combiné affichera **Appel en cours au COMBINÉ X**, **Appel en cours au SOCLE 0** ou **Appelle tous les dispositifs**.



Le combiné destinataire sonnera et affichera **COMBINÉ X is calling** ou **COMBINÉ X appelle** (**COMBINÉ** représente le nom du combiné, **X** représente le numéro du combiné).

2. Pour répondre à un appel interphone, appuyez sur **PHONE/FLASH**, **📞/SPEAKER** ou les touches de composition (**0-9**, **TONE*** ou **#**) du dispositif appelé. Les deux dispositifs afficheront **Interphone**.
3. Pour terminer un appel interphone, un des participants appuiera sur la touche **OFF/CANCEL**, ou déposera le combiné sur le socle ou le chargeur; ou appuiera sur la touche **CANCEL** du socle. L'interlocuteur entendra quatre bips. Les deux dispositifs afficheront **Fin interphone**.

Interphone

À l'aide du socle :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal. Appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Interphone**, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

Appel en cours
au COMBINÉ X

- Si vous avez plus d'un combiné, le socle affichera **Appel en cours au COMBINÉ X**.
- Si vous avez plus d'un combiné, le socle affichera **INTERPHONE À**: Utilisez les touches de composition (**1-9** pour les combinés 1-9, **TONE*** et **0** pour le combiné 10, **TONE*** et **1** pour le combiné 11, **TONE*** et **2** pour le combiné 12, ou **TONE*** et **#** pour tous les combinés), ou appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'au combiné désiré et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le socle affichera **Appel en cours au COMBINÉ X** ou **Appelle tous les combinés**.

SOCLE
appelle

Interphone

Le combiné destinataire sonnera et affichera **SOCLE 0 appelle**.

2. Pour répondre à l'appel, appuyez sur la touche **☎PHONE/FLASH**, **☎/SPEAKER** ou sur les touches de composition (**0-9**, **TONE*** ou **#**) du combiné destinataire. Le socle et le combiné afficheront **Interphone**.
3. Pour terminer l'appel interphone, appuyez sur la touche **☎OFF/CANCEL**, ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur; ou appuyez sur la touche **CANCEL** du socle. L'interlocuteur entendra quatre bips. Les deux dispositifs afficheront **Interphone fin**.



REMARQUES :

- Avant que l'appel interphone ne soit répondu, vous pouvez l'annuler en appuyant sur la touche **☎OFF/CANCEL** du combiné ou sur la touche **CANCEL** du socle.
- Si le combiné appelé ne répond pas à l'intérieur de 100 secondes, ou s'il se trouve dans le répertoire, ou dans le répertoire de l'afficheur, ou est en cours d'appel ou hors de portée, l'écran du combiné qui appelle affichera **Pas réponse. Essayez encore**.
- Appuyez sur la touche **☎OFF/CANCEL** ou **MUTE/DELETE** du combiné ou sur la touche **CANCEL** ou **MUTE** du socle pour mettre temporairement la sonnerie en sourdine.
- Vous pouvez uniquement utiliser une paire de combinés à la fois pour faire un appel interphone.

Répondre à un appel entrant pendant un appel interphone

Si vous recevez un appel extérieur entrant pendant un appel interphone, vous entendrez deux bips de tonalité d'appel en attente.

- Pour répondre à l'appel, appuyez sur la touche **☎PHONE/FLASH** ou **☎/SPEAKER** du combiné ou sur la touche **☎/SPEAKER** du socle. L'appel interphone se terminera automatiquement. L'interlocuteur de l'appel interphone entendra quatre bips. Les autres dispositifs du système peuvent également répondre à l'appel entrant en appuyant sur la touche **☎PHONE/FLASH** ou **☎/SPEAKER** du combiné ou **☎/SPEAKER** du socle.
- Pour terminer un appel sans répondre à l'appel entrant, appuyez sur la touche **☎OFF/CANCEL** du combiné ou sur la touche **CANCEL** du socle.

Transfert d'appel à l'aide de l'interphone

Utiliser l'interphone pour transférer un appel extérieur à un autre combiné du système ou au socle. Vous pouvez également partager un appel extérieur avec un autre combiné du système ou avec le socle.

Pour transférer ou partager un appel extérieur à l'aide de l'interphone :

À l'aide d'un combiné sans fil :

1. Pendant un appel, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Interphone** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Choisissez le combiné auquel vous désirez transférer l'appel à l'aide des options de l'étape 1 de la page 41.
4. Lorsque le combiné destinataire répond, votre combiné affichera **Interphone** et l'appelant extérieur sera mis en attente. Les options suivantes s'offriront à vous :
 - Vous pouvez transférer l'appel. Appuyez deux fois sur la touche **MENU/SELECT** pour choisir **>Transfert**. Le combiné affichera **Transfert appel**. L'autre dispositif se connectera automatiquement à l'appel extérieur.
 - Vous pouvez permettre à l'aide combiné de se joindre à vous sur l'appel extérieur en conversation trois voies. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Appuyez sur la touche ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour mettre l'option **>Partager appel** en surbrillance, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
 - Vous pouvez terminer un appel interphone et poursuivre la conversation avec l'appel extérieur sur votre combiné. Appuyez sur la touche **\PHONE/FLASH** de votre combiné (l'interlocuteur qui termine l'appel interphone entendra quatre bips).



À l'aide du socle :

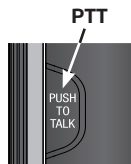
1. Pendant un appel, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Interphone** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Choisissez le combiné auquel vous désirez transférer l'appel à l'aide des options de l'étape 1 de la page 42.
4. Lorsque le combiné destinataire répond à l'appel, le socle affichera **Interphone** et l'appel extérieur sera mis en attente :
 - Vous pouvez transférer l'appel. Appuyez deux fois sur la touche **MENU/SELECT** pour choisir **>Transfert**. Le téléphone affichera **Transfert appel**. L'autre combiné se connectera automatiquement à l'appel extérieur.
 - Vous pouvez laisser un autre combiné se joindre à un appel extérieur en conversation à trois voies. Appuyez sur **MENU/SELECT**. Appuyez sur ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour mettre l'option **>Partager appel** en surbrillance et appuyez sur **MENU/SELECT**.
 - Vous pouvez terminer un appel interphone et continuer l'appel extérieur sur le socle. Appuyez sur la touche **CANCEL** du socle (l'interlocuteur coupé entendra quatre bips).



Push-to-talk (PTT)

Vous pouvez effectuer des transmissions sur le haut-parleur mains libres de n'importe quel dispositif. Maintenez enfoncée **PUSH TO TALK** du combiné ou **PTT** du socle pour débiter une conversation à trois voies.

- Uniquement un dispositif peuvent parler à la fois, maintenez enfoncée **PUSH TO TALK** du combiné ou **PTT** du socle.
- Vous devez relâcher **PUSH TO TALK** du combiné ou **PTT** du socle afin que l'interlocuteur puisse répondre.
- Uniquement une session PTT peut être active à la fois.
- Lorsqu'une transmission PTT est en cours entre deux dispositifs, les autres dispositifs ne peuvent utiliser l'interphone.
- Lorsque vous tentez de faire un autre appel PTT à un autre dispositif qui est accède au répondeur, ou est en cours d'appel interphone ou en cours d'appel extérieur, l'écran de votre dispositif affichera **Non disponible actuellement**.



Mise en ou hors fonction de l'appel PTT

À l'aide du combiné sans fil :

1. Appuyez sur **PUSH TO TALK** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation. Le menu **PUSH TO TALK** apparaîtra.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre l'option >**PTT E/H func.** en surbrillance, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour choisir >**En fonction** ou >**Hors fonction**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.



À l'aide du socle :

1. Appuyez sur la touche **PTT** lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation. Le menu **PUSH TO TALK** apparaîtra.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre l'option >**PTT E/H func.** en surbrillance et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour choisir >**En fonction** ou >**Hors fonction**.



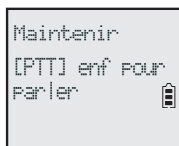
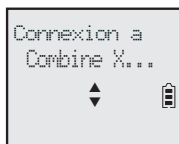
fonction, et appuyez sur **MENU/SELECT**.

Push-to-talk (PTT)

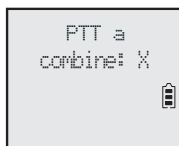
Appel PTT à un seul dispositif

À l'aide du combiné sans fil :

1. Vous pouvez effectuer un appel PTT à un seul dispositif d'une des manières suivantes. Lorsque le dispositif n'est pas en cours d'utilisation :
 - Si vous avez un combiné, maintenez enfoncé **PUSH TO TALK**.
 - Si vous avez plus d'un combiné :
 - ♦ Appuyez sur **PUSH TO TALK** du combiné. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro du dispositif destinataire.
 - OU-
 - ♦ Appuyez sur **PUSH TO TALK** du combiné. Appuyez sur ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour mettre le numéro du combiné destinataire en surbrillance et appuyez sur **MENU/SELECT** ou **PUSH TO TALK**.



Le combiné affichera **Connexion à COMBINÉ X...** (**COMBINÉ** indique le nom du combiné et, **X** représente le numéro du combiné destinataire) ou **Connexion à SOCLE 0...** (**SOCLE** représente le nom du socle) pendant quelques secondes. Lorsque la connexion est établie, votre dispositif et le dispositif destinataire afficheront **Maintenir [PTT] enf pour parler**.



2. Maintenez enfoncé **PUSH TO TALK**. Une fluctuation de longueur d'onde se fera entendre indiquant que votre microphone est en fonction. Parlez en direction du dispositif. Votre voix sera diffusée au dispositif destinataire. Lorsque vous parlerez, votre combiné affichera **PTT au combiné: X** ou **PTT au socle**.
3. Relâchez **PUSH TO TALK** après avoir parlé. Les deux dispositifs émettront un bip et les écrans afficheront **Maintenir [PTT] enf pour parler**. Vous pourrez alors maintenir enfoncé **PUSH TO TALK** et continuer à parler ou le dispositif destinataire pourra répondre (consultez la section **Répondre à un appel PTT** de la page 48).
4. Pour terminer un appel PTT, appuyez sur la touche **OFF/CANCEL** ou placez ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur. L'écran du combiné

affichera **Push to talk terminé** pendant quelques secondes.

Push-to-talk (PTT)

À l'aide du socle :

1. Vous pouvez effectuer un appel PTT à un seul combiné d'une des manières suivantes. Lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation :

- Si vous avez un combiné, maintenez enfoncé PTT.
- Si vous avez plus d'un combiné :
 - ♦ Appuyez sur **PTT**. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro du combiné destinataire.

-OU-

- ♦ Appuyez sur ▼ **CID** ou ▲ **DIR** to pour mettre le combiné destinataire en surbrillance **MENU/SELECT** ou **PTT**.

Le socle affichera **Connexion à COMBINÉ X... (COMBINÉ** représentant le nom du combiné, **X** représentant le numéro du combiné destinataire) pendant quelques secondes. Lorsque la connexion est établie, le socle et le combiné destinataire afficheront **Maintenir [PTT] enf pour parler**.

PUSH TO TALK
XCombine X
▲
▼

Connexion à
combine X...
▲
▼

Maintenir [PTT]
enf Pour parler

PTT à
combine: X

2. Maintenez enfoncé PTT. Une fluctuation de longueur d'onde se fera entendre indiquant que votre microphone est en fonction. Parlez en direction du socle. Votre voix sera diffusée au combiné destinataire. Pendant que vous parlez, votre socle affichera **PTT à combiné: X**.
3. Relâchez la touche **PTT** après avoir parlé. Les deux dispositifs émettront des bips et leurs écrans afficheront **Maintenir [PTT] enf pour parler**. Vous pourrez maintenir enfoncé PTT pour continuer à parler ou le dispositif destinataire pourra répondre (voir la section **Répondre à un appel PTT** de de la page 48).
4. Pour terminer un appel PTT, appuyez sur la touche **CANCEL**. Le socle affichera **Push to talk terminé** pendant quelques secondes.

Push-to-talk (PTT)

Appel PTT à plusieurs dispositifs

Lorsque plusieurs combinés sont initialisés au système téléphonique, la fonction d'appel PTT peut supporter les appels d'une personne à un groupe. L'appel PTT supporte un maximum d'une personne à cinq appels lorsque les cinq combinés sont initialisés et un maximum d'une personne à un groupe de quatre lorsque six combinés ou plus sont initialisés. Les quatre premiers combinés initialisés pourront utiliser cette fonction. Les autres combinés peuvent uniquement utiliser l'appel PTT pour les appels d'une personne à l'autre.

Pour appeler plusieurs dispositifs :

À l'aide d'un combiné sans fil :

1. Vous pouvez communiquer avec plusieurs dispositifs de trois manières. Lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation :

- Maintenez enfoncé **PUSH TO TALK** jusqu'à ce que le combiné affiche **Connexion à groupe...**
- Appuyez sur **PUSH TO TALK**. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour choisir **Groupe**. Appuyez sur **MENU/SELECT** ou **PUSH TO TALK** et votre combiné affichera **Connexion à groupe...**
- Appuyez sur **PUSH TO TALK**. Appuyez sur **TONEX** et # (dièse). Le combiné affichera **Connexion à groupe...**

Lorsque la connexion est établie, l'appelant et le(s) destinataire(s) entendront un bip. Les haut-parleurs mains libres de tous les autres dispositifs s'activeront automatiquement.

2. Vous devrez maintenir enfoncé **PUSH TO TALK** lorsque vous désirez parler. Parlez en direction du combiné. Votre voix sera diffusée sur tous les dispositifs.

3. Relâchez **PUSH TO TALK** après avoir parlé.

4. N'importe quel poste peut répondre (consultez la section **Répondre à un appel PTT** de la page 48).

À l'aide du socle :

1. Vous pouvez effectuer un appel PTT plusieurs combinés d'une des trois manières suivantes, lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation :

- Maintenez enfoncé **PTT** jusqu'à ce que l'écran affiche **Connexion à groupe...**
- Appuyez sur **PTT**. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour choisir **Groupe**. Appuyez sur **MENU/SELECT** ou **PTT** lorsque le socle affiche **Connexion à groupe...**
- Appuyez sur **PTT**. Appuyez sur **TONEX** et # (dièse). L'écran affichera **Connexion à groupe...**

Lorsque la connexion est établie, l'appelant et le(s) destinataire(s) entendront un bip. Les haut-parleurs mains libres de tous les autres dispositifs s'activeront automatiquement.

Push-to-talk (PTT)

2. Vous devrez maintenir enfoncé **PTT** lorsque vous désirez parler. Parlez en direction du socle. Votre voix sera diffusée à tous les dispositifs.
3. Relâchez **PTT** après avoir parlé.
4. N'importe quel poste pourra répondre (consultez la section **Répondre à un appel PTT**).



REMARQUE : Après avoir relâché **PUSH TO TALK** du combiné ou **PTT** du socle, l'appel PTT demeure actif pendant une brève période. Si personne n'appuie sur la touche **PUSH TO TALK** du combiné ou **PTT** du socle à l'intérieur de 10 secondes, l'appel PTT se terminera automatiquement.

Répondre à un appel PTT

Vous pouvez répondre à un appel PTT, tel que décrit ci-dessous.

1. Lorsque le dispositif reçoit un appel PTT, il émettra des bips et affichera **Maintenir [PTT] enf pour parler**.
2. Lorsque l'interlocuteur parle, votre haut-parleur mains libres s'allumera et votre dispositif affichera :
 - **PTT à COMBINÉ X au COMB. X** (le premier **X** représente le numéro du combiné qui initie, et le second **X** représente le numéro du combiné à un maximum de quatre numéros de combiné apparaîtra).
 - OU-
 - **PTT à COMBINÉ X au socle + comb. X** (le premier **X** représente le numéro du combiné qui initie; le second **X** représente le numéro de votre combiné, un maximum de trois numéros de combiné apparaîtra).
 - OU-
 - **PTT du socle au COMBINÉ X** (le **X** représente votre numéro de combiné; un maximum de cinq numéros de combinés apparaîtra).
3. Lorsque la lumière de votre haut-parleur mains libres s'éteindra (l'écran affichera **Maintenir [PTT] enf pour parler**), maintenez enfoncé **PUSH TO TALK** de votre combiné ou **PTT** de votre socle. Une fluctuation de longueur d'onde se fera entendre, parlez en direction du dispositif.
 - Pendant que vous parlez, votre dispositif affichera **PTT à combiné: X** (**X** représente le numéro du combiné d'un ou de plusieurs combinés destinataire; un maximum de cinq numéros de combinés apparaîtront) ou **PTT à socle et combiné X** (**X** représente le numéro du combiné d'un ou plusieurs combinés destinataires; un maximum de quatre numéros de combiné apparaîtra).
 - Votre voix sera diffusée.

Après avoir terminé de parler, relâchez **PUSH TO TALK** de votre combiné ou **PTT** du socle. Votre dispositif émettra un bip. Après le bip, maintenez enfoncé **PUSH TO TALK** de votre combiné ou **PTT** du socle pour continuer à parler, ou le dispositif destinataire pourra répondre.

Push-to-talk (PTT)

Changer un appel d'une personne à l'autre en appel interphone

Vous pouvez convertir une session PTT d'une personne à une autre en appel interphone.

1. Lorsque le dispositif affichera **Maintenir [PTT] enf pour parler**, appuyez sur **MENU/SELECT**. L'écran affichera **>Interphone**.
2. Appuyez sur **MENU/SELECT**. Votre dispositif affichera **Appel en cours au SOCLE 0** ou **Appel en cours au COMBINÉ X**. Le dispositif destinataire affichera brièvement **Push to talk terminé** et **COMBINÉ X appelle** ou **SOCLE 0 appelle**. Le dispositif destinataire sonnera.
3. Appuyez sur **\PHONE/FLASH** ou n'importe quelle touche de composition (**0-9, #** ou **TONE X**) du combiné destinataire ou sur la touche **📞/SPEAKER** ou n'importe quelle touche de composition (**0-9, #** ou **TONE X**) du socle pour afficher **Inter**.
4. Pour terminer un appel interphone **🔇OFF/CANCEL** sur votre combiné, ou déposez votre combiné sur le socle ou le chargeur, ou appuyez sur **CANCEL** du socle. Les deux écrans afficheront **Terminé**.

Répondre à un appel entrant pendant un appel PTT

Vous pouvez recevoir un appel extérieur pendant un appel PTT, vous entendrez une tonalité d'alerte.

- Pendant un appel PTT d'une personne à l'autre, appuyez sur **\PHONE/FLASH** sur votre combiné ou **📞/SPEAKER** sur le socle. L'appel PTT se terminera automatiquement et l'appel extérieur sera répondu.
- Pendant un appel PTT à plusieurs dispositifs, appuyez sur **\PHONE/FLASH** du combiné qui initie l'appel ou sur **📞/SPEAKER** sur le socle. L'appel PTT se terminera automatiquement et l'appel extérieur sera répondu.
- Pendant un appel PTT à plusieurs dispositifs, appuyez sur **\PHONE/FLASH** de n'importe quels combinés destinataires, ou appuyez sur **📞/SPEAKER** du socle destinataire. Ce dispositif répondra à l'appel extérieur. L'appel PTT se poursuivra pour les autres participants.
- Pour quitter l'appel PTT sans répondre à l'appel entrant, appuyez sur **🔇OFF/CANCEL** de votre combiné ou **CANCEL** de votre socle. Le téléphone continuera à sonner.

Push-to-talk (PTT)

Faire un appel extérieur pendant un appel PTT

- Pendant un appel PTT d'une personne à l'autre, appuyez sur **\PHONE/FLASH** du combiné ou **📞/SPEAKER** du socle pour obtenir la tonalité. L'appel PTT se terminera automatiquement.
- Pendant un appel PTT à plusieurs dispositifs, appuyez sur **\PHONE/FLASH** du combiné qui initie l'appel ou sur **📞/SPEAKER** du socle qui initie l'appel. L'appel PTT se terminera automatiquement et vous obtiendrez la tonalité.
- Pendant un appel PTT à plusieurs dispositifs, appuyez sur **\PHONE/FLASH** de n'importe quel des combinés destinataires ou **📞/SPEAKER** du socle destinataire. Ce dispositif obtiendra une tonalité. L'appel PTT se poursuivra pour le reste des participants.

Terminer ou quitter un appel PTT

Pour les appels d'un appelant à un autre, les deux dispositifs, celui qui initie et le destinataire peuvent terminer un appel PTT. Pour les appels PTT d'un groupe de dispositifs, le dispositif qui initie l'appel peut terminer l'appel PTT pour le groupe de dispositifs en cours d'appel PTT. Si un des dispositifs destinataires quitte l'appel PTT, l'appel se poursuit jusqu'à ce que tous les participants ou le dispositif qui a initié l'appel raccrochent.

Appuyez sur **🔌OFF/CANCEL** du combiné ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur, ou appuyez sur **CANCEL** du socle. L'écran affichera **Push to talk terminé**.



REMARQUE : Après avoir relâché **PUSH TO TALK** du combiné ou **PTT** du socle, l'appel PTT demeure actif pendant une brève période. Si personne n'appuie sur la touche **PUSH TO TALK** du combiné ou **PTT** du socle à l'intérieur de 10 secondes, l'appel PTT se terminera automatiquement.

À propos du répertoire

Répertoire partagé

Le répertoire est en mémoire dans le socle et est partagé par tous les combinés. Les changements effectués sur n'importe quel combiné seront reflétés sur tous les combinés.



REMARQUE : Uniquement un combiné peut réviser le répertoire à la fois. Si l'autre combiné tente d'accéder au répertoire, l'écran affichera **Non disponible actuellement.**

Capacité de la mémoire

Le répertoire peut comporter jusqu'à 50 entrées d'un maximum de 15 caractères alphanumériques (incluant les espaces) pour les noms et 30 chiffres pour les numéros de téléphone. Une fonction de recherche vous permet de localiser et composer rapidement les numéros (page 55).

Si toutes les 50 adresses mémoire sont utilisées, l'écran affichera **Répertoire plein**. Vous ne pourrez en entrer d'autres en mémoire tant que vous n'en aurez pas d'abord effacé.

Créer des entrées dans le répertoire

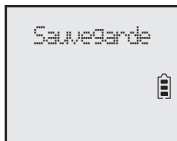
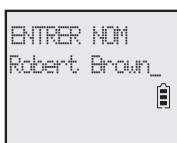
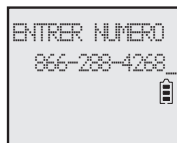
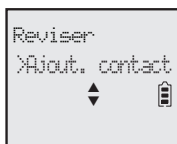
Créer des entrées dans le répertoire

1. En mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répertoire**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre l'option **>Ajout. contact** en surbrillance.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro de téléphone (jusqu'à 30 chiffres) lorsqu'on vous y invitera.
 - Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** du combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncé **MUTE/DELETE** du combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer tous les chiffres.
 - Maintenez enfoncé **REDIAL/PAUSE** pour entrer une pause de trois secondes (un **p** apparaîtra).

-OU-

Copiez un numéro de la liste de recomposition en appuyant sur **REDIAL/PAUSE** et ▼**CID**, ▲**DIR** ou en appuyant successivement sur **REDIAL/PAUSE** pour localiser le numéro. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour copier le numéro.

6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour vous déplacer au nom.
 - L'écran affichera **Numéro déjà sauvegardé** si le numéro se trouve déjà dans le répertoire. Vous ne pourrez sauvegarder deux fois le même numéro.



Créer des entrées dans le répertoire

7. Utilisez le clavier pour entrer le nom (jusqu'à 15 caractères). Chaque pression de la touche vous permettra d'afficher le caractère apparaissant sur cette touche. Les pressions supplémentaires de la touche permettront d'afficher les caractères de cette touche. Consultez le tableau de la page suivante.

- Appuyez sur ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- Appuyez sur la touche **0** pour ajouter un espace.
- Appuyez sur **MUTE/DELETE** du combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer un caractère.
- Maintenez enfoncé **MUTE/DELETE** du combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer tous les caractères.



REMARQUE : La première lettre de chaque mot sera en majuscule. Les lettres suivantes seront en minuscule, telles que décrites au tableau de la page suivante.

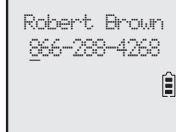
Touches	Caractères par pression des touches										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	1	.	-	'	(	)	*	#	&	/	,
2	A	B	C	a	b	c	2				
3	D	E	F	d	e	f	3				
4	G	H	I	g	h	i	4				
5	J	K	L	j	k	l	5				
6	M	N	O	m	n	o	6				
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7		
8	T	U	V	t	u	v	8				
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9		
0	espace	0									
*											
#											

8. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour entrer la nouvelle entrée du répertoire en mémoire. Vous entendrez une tonalité de confirmation et **Sauvegardé** apparaîtra à l'écran. Pour changer l'entrée plus tard, voir la page 57.

Ajouter un numéro de téléphone précomposé dans le répertoire

Vous pouvez sauvegarder un numéro de téléphone précomposé dans le répertoire.

1. Entrez le numéro de téléphone lorsqu'en mode d'attente.
2. Précédez tel que décrit à la section **Éditer une entrée du répertoire** de la page 57.



Révision du répertoire

Révision des entrées du répertoire

1. En mode d'attente, appuyez sur **▲DIR**. L'écran du sommaire apparaîtra brièvement et la première entrée du répertoire apparaîtra.

-OU-

En mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** et sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répertoire**. Appuyez deux fois sur **MENU/SELECT**.

2. Appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à travers le répertoire. Les entrées apparaîtront dans l'ordre alphabétique par la première lettre du nom.



REMARQUES :

- Si le numéro de téléphone du répertoire excède 15 chiffres, **<*** apparaîtra devant le numéro. Appuyez sur **TONE *** pour vous déplacer à la fin du numéro de téléphone ou appuyez sur **#** (dièse) pour vous déplacer vers le début du numéro.
- **Répertoire vide** apparaîtra s'il n'y a aucune entrée dans le répertoire.

Recherche dans le répertoire

Rechercher par le nom

1. En mode d'attente, appuyez sur **▲DIR** pour afficher la première entrée du répertoire.
2. Lorsqu'une entrée est affichée, appuyez sur une touche numérique (**0-9**) pour débiter la recherche rapide d'un nom. Le répertoire affichera le premier nom débutant par la lettre associée à la touche du clavier, s'il y a une entrée débutant par cette lettre dans le répertoire. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à travers les entrées du répertoire.
3. Pour consulter les autres noms débutant par des lettres sur la même touche du clavier, continuez à appuyer sur la touche. Les noms seront affichés dans l'ordre alphabétique.

Par exemple, si vous avez une entrée correspondant au nom **Jennifer**, **Jessie**, **Kevin** et **Linda** dans votre répertoire:

- Si vous appuyez une fois sur la touche **5 (JKL)**, vous verrez **Jennifer**.
- Si vous appuyez deux fois sur la touche **5 (JKL)**, vous verrez **Jessie**.
- Si vous appuyez trois fois sur la touche **5 (JKL)**, vous verrez **Kevin**.
- Si vous appuyez quatre fois sur la touche **5 (JKL)**, vous verrez **Linda**.
- Si vous appuyez cinq fois sur la touche **5 (JKL)**, vous verrez **Jennifer** à nouveau.



REMARQUES :

- Si aucun nom correspondant à la première lettre de la touche enfoncée n'est localisé, vous verrez le nom de l'entrée qui s'apparie à la seconde lettre de la touche.
- Si vous appuyez sur une touche (**0-9**) et qu'il n'y a pas de nom correspondant à ces lettres, le répertoire affichera l'entrée qui s'apparie à la lettre suivante du répertoire.

Composer, effacer ou éditer des entrées

Pour composer, effacer ou éditer une entrée du répertoire (nom et numéro), l'entrée doit d'abord être affichée à l'écran du combiné. Utilisez la section **Réviser le répertoire** de la (page 54) ou **Recherche par le nom** de la (page 55) pour afficher une entrée.

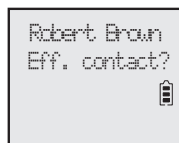
Composition du numéro affiché

Pour composer un numéro du répertoire, appuyez sur **PHONE/FLASH** ou **PHONE/SPEAKER** du combiné ou **PHONE/SPEAKER** du socle.

Effacer une entrée du répertoire

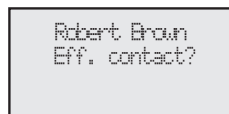
À l'aide du combiné sans fil :

Pour effacer l'entrée affichée du répertoire, appuyez sur **MUTE/DELETE**. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer. Vous ne pourrez récupérer une entrée effacée.



À l'aide du socle :

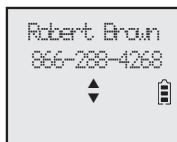
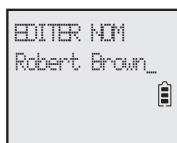
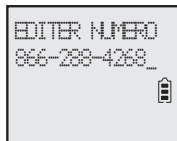
Pour effacer l'entrée affichée, appuyez sur **X/DELETE**. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer. Vous ne pourrez récupérer une entrée effacée.



Composer, effacer ou éditer des entrées

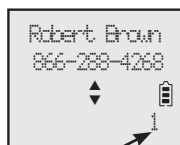
Éditer une entrée du répertoire

1. Lorsque l'entrée du répertoire est affichée, appuyez **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ÉDITER NUMÉRO** ainsi que le numéro de téléphone à éditer. Si vous ne désirez qu'éditer le nom, sautez à l'étape 3.
2. Pour éditer le numéro :
 - Appuyez sur les touches de composition pour ajouter des chiffres.
 - Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** du combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncé **MUTE/DELETE** sur le combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer tous les chiffres.
 - Maintenez enfoncé **REDIAL/PAUSE** pour ajouter une pause de trois secondes (un **p** apparaîtra).
3. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour vous déplacer au nom. L'inscription **ÉDITER NOM** et le nom à éditer.
4. Pour éditer un nom :
 - Appuyez sur les touches de composition pour ajouter des caractères (page 53).
 - Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** du combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncé **MUTE/DELETE** de votre combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer tous les caractères.
5. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder l'entrée. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'inscription **Sauvegardé** apparaîtra.

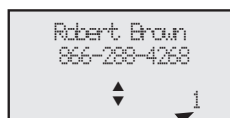


Composition abrégée

Le socle est doté de 10 adresses mémoire de composition abrégée (**0-9**) où vous pourrez entrer en mémoire des numéros que vous désirez composer rapidement. Vous pouvez entrer jusqu'à 30 chiffres par adresse mémoire. Les adresses mémoire de composition abrégée ne peuvent être assignées qu'à partir des entrées du répertoire existant, les adresses mémoire de composition abrégée sont indiquées par le chiffre dans le coin inférieur droit de l'écran.



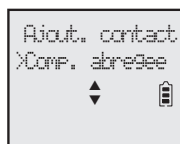
Adresse mémoire de composition abrégée



Adresse mémoire de composition abrégée

Assigner un numéro de composition abrégée

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler à l'option **>Répertoire**. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Comp. abrégée**. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner l'adresse de composition abrégée désirée (**0-9**), et appuyez sur **MENU/SELECT**. L'écran affichera brièvement **Copier du répertoire...** pour le répertoire.
5. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'au numéro de téléphone que vous désirez assigner à l'adresse mémoire sélectionnée.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage et retourner au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran de la mémoire de composition abrégée apparaîtra.



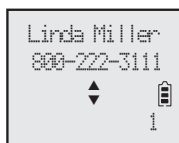
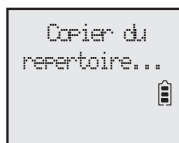
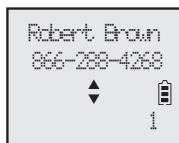
-OU-

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, maintenez enfoncée n'importe quelle touche de composition (**0-9**).
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour choisir l'adresse mémoire désirée (**0-9**), et appuyez sur **MENU/SELECT**. L'écran affichera brièvement **Copier du répertoire...** puis la mémoire de composition abrégée.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'au numéro de téléphone que vous désirez assigner à l'adresse mémoire de composition abrégée sélectionnée.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage et retourner au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran de la mémoire de composition abrégée apparaîtra.

Composition abrégée

Réassigner un numéro de composition abrégée

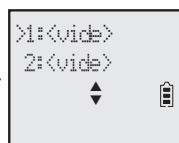
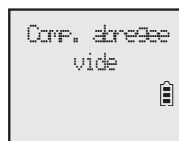
1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler à l'option **>Répertoire**. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Comp. abrégée**. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour afficher l'adresse mémoire que vous désirez réassigner, appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour afficher l'entrée du répertoire.
5. Appuyez à nouveau su **MENU/SELECT**.
6. Défilez jusqu'à l'option **>Annuler CA** et appuyez sur **MENU/SELECT**. L'écran affichera brièvement **Copier du répertoire...** puis affichera la mémoire de composition abrégée.
7. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler au numéro de téléphone de téléphone que vous désirez réassigner à l'adresse mémoire de composition abrégée sélectionnée.
8. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage et retourner à la mémoire de composition abrégée. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Composition abrégée

Effacer un numéro de composition abrégée

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler à l'option **>Répertoire**. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Comp. abrégée**. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'adresse mémoire que vous désirez effacer et :
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** du combiné **X/DELETE** du socle pour effacer le numéro de composition abrégée affiché. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran affichera **Comp. abrégée vide** avant de retourner à la mémoire de composition abrégée.



-OU-

- i. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour afficher l'entrée du répertoire.
- ii. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT**.
- iii. Défilez jusqu'à **>Annuler CA** et appuyez sur **MENU/SELECT** pour effacer le numéro de composition abrégée affiché. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran affichera **Comp. abrégée vide** avant de retourner à la mémoire de composition abrégée.

Faire un appel à l'aide de la composition abrégée

En mode d'attente, maintenez enfoncé la touche de composition (**0-9**) correspondant à l'adresse mémoire que vous désirez appeler.

-OU-

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** lorsque vous êtes en mode d'attente.
2. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répertoire**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Comp. abrégée**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'adresse mémoire désirée et appuyez sur **\PHONE/FLASH** ou **📞/SPEAKER** du combiné ou **📞/SPEAKER** du socle.

À propos de l'afficheur

Ce produit supporte les services de l'afficheur offerts par la plupart des compagnies de téléphones locales. L'afficheur vous permet de voir le nom, le numéro de l'appelant ainsi que la date et l'heure de l'appel. Les données de l'afficheur disponibles apparaîtront après la première ou la seconde sonnerie.

Informations relatives à l'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente

L'afficheur avec afficheur de l'appel en attente vous permet de voir le nom et le numéro de l'appelant avant de répondre à l'appel, et pendant que vous êtes en communication sur un autre appel.

Il pourrait être nécessaire de changer certains services téléphoniques pour utiliser cette fonction. Contactez votre compagnie de téléphone si :

- Vous êtes abonné au service de l'afficheur et de l'afficheur, mais en tant qu'abonnement séparé (vous pourriez avoir à combiner ces services).
- Si vous êtes abonné uniquement au service de l'afficheur, ou de l'afficheur de l'appel en attente seulement.
- Si vous n'êtes pas abonné au service de l'afficheur ou de l'afficheur de l'appel en attente.

Les services de l'afficheur sont disponibles en abonnement. De plus, ces services pourraient ne pas être disponibles dans toutes les régions.

Ce produit permet d'afficher les données de l'afficheur si vous et l'appelant vous trouvez dans des régions offrant les services et a des équipements compatibles. L'heure et la date proviennent de la compagnie de téléphone simultanément avec les données de l'afficheur.

Les données de l'afficheur peuvent ne pas être disponibles pour chaque appel entrant. Les appelants pourraient avoir bloqué l'affichage de leur nom et/ou numéro de téléphone. Pour visionner les entrées du répertoire de l'afficheur pour les numéros entre 16 et 24 chiffres, vous devrez sauvegarder l'entrée dans le répertoire (voir page 66).



REMARQUE : Vous pouvez utiliser ce produit avec le service de l'afficheur régulier ou vous pouvez utiliser ce produit avec d'autres fonctions sans avoir à vous abonner aux services de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente combinés.

Répertoire de l'afficheur

Comment fonctionne le répertoire de l'afficheur

Le téléphone permet de conserver les données de l'afficheur en mémoire pour les 50 appels entrants. Les entrées sont conservées en mémoire dans l'ordre chronologique inversé. Le téléphone effacera l'entrée la plus ancienne lorsque le répertoire de l'afficheur est plein afin de libérer de l'espace pour les nouvelles données. Si vous répondez à l'appel avant que les informations apparaissent à l'écran, les données ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.



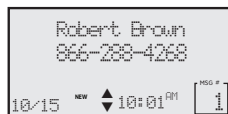
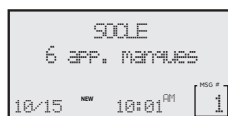
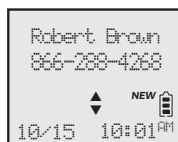
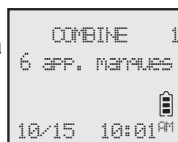
REMARQUE : Chaque entrée peut comporter jusqu'à 24 chiffres pour le numéro de téléphone et 15 caractères pour le nom.

Indication de nouveaux appels manqués

Lorsque le combiné est en mode d'attente et que vous avez des nouveaux appels manqués ou non révisés, l'écran affichera **XX app. manqués**.

Toutes les nouvelles et les entrées ou les appels manqués seront considérés en tant qu'appels manqués. Chaque fois que vous révisiez une nouvelle entrée du répertoire (indiqué par l'inscription **NEW** à l'écran du combiné), le nombre d'appels manqués diminue d'un.

Si vous ne désirez pas réviser les appels manqués un à la fois, mais que vous ne désirez pas les conserver dans le répertoire de l'afficheur, vous pouvez maintenir enfoncé **OFF/CANCEL** sur le combiné pendant quatre secondes lorsque le combiné est en mode d'attente, maintenez enfoncé **CANCEL** du socle pendant quatre secondes lorsque le socle est en mode d'attente. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Toutes les entrées du répertoire de l'afficheur deviennent anciennes (déjà révisées), et le voyant d'appel manqué s'effacera.



Fonctionnement de l'afficheur

Jumelage de la mémoire

Si le numéro de téléphone s'apparie aux sept derniers chiffres du numéro de téléphone de votre répertoire, le nom qui apparaît à l'écran s'appariera au nom dans le répertoire.

Par exemple, si Christiane Smith appelle, son nom apparaîtra en tant que **Chris** si c'est la manière dont vous l'avez entré dans le répertoire.



REMARQUE : Le numéro que vous verrez dans le répertoire de l'afficheur apparaîtra dans le format transmis par votre compagnie de téléphone locale. Il apparaîtra normalement avec les 10 chiffres du numéro de téléphone (indicatif régional et numéro de téléphone). Le système téléphonique ignorera l'indicatif régional lorsqu'il recherchera pour jumeler l'indicatif régional et affichera le nom correspondant au numéro dans le répertoire.



Fonctionnement de l'afficheur

Révision du répertoire de l'afficheur

Réviser le répertoire de l'afficheur afin de savoir qui vous a appelé, pour retourner un appel ou pour copier le nom et le numéro de l'appelant dans le répertoire. L'inscription **Rép afficheur vide** apparaîtra lorsqu'aucune donnée ne se trouve dans le répertoire de l'afficheur.

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur ▼ **CID** pour réviser le répertoire de l'afficheur dans l'ordre chronologique débutant par l'appel le plus récent.

-OU-

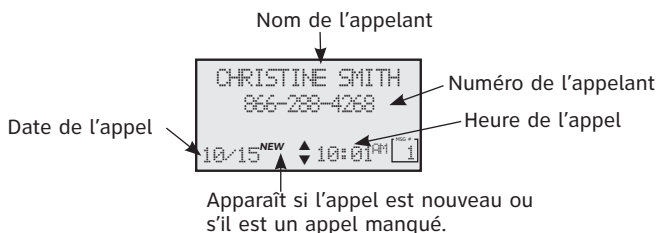
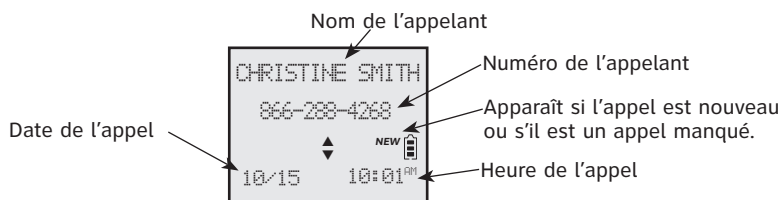
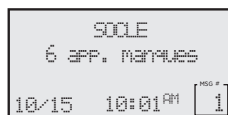
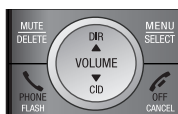
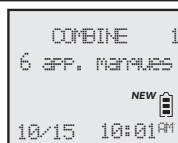
Réviser le répertoire de l'afficheur en appuyant sur **MENU/SELECT**. Appuyez sur ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour défiler jusqu'à l'option >**Rép afficheur**, et appuyez deux fois sur **MENU/SELECT** pour sélectionner >**Réviser**.

2. Appuyez sur ▼ **CID** ou ▲ **DIR** pour défiler à travers la liste.
3. Appuyez sur **OFF/CANCEL** du combiné ou **CANCEL** du socle pour quitter le répertoire de l'afficheur.

Vous entendrez un double bip lorsque vous avez atteint le début ou la fin de la liste du répertoire de l'afficheur.



REMARQUE : Uniquement un combiné ou le socle peuvent réviser le répertoire de l'afficheur à la fois. Si un autre dispositif tente d'accéder au répertoire ou au répertoire de l'afficheur, l'inscription **Non disponible actuellement** apparaîtra.



Fonctionnement de l'afficheur

Visionnement des options de composition

Même si les données de l'appelant du répertoire de l'afficheur ont 10 chiffres (l'indicatif régional plus le numéro à sept chiffres), dans certains endroits, vous pourriez avoir à composer uniquement sept chiffres, 1 plus le numéro à sept chiffres ou 1, l'indicatif régional plus le numéro à sept chiffres. Vous pouvez changer et entrer le nombre de chiffres à composer dans le répertoire de l'afficheur.

Lorsque vous révisiez le répertoire de l'afficheur, appuyez sur **#** (dièse) successivement avec d'afficher différentes options de composition pour les appels locaux et interurbains avant de composer ou de sauvegarder le numéro dans le répertoire.

288-4268
1-288-4268
866-288-4268
1-866-288-4268

Appuyez
sur **#**

288-4268
1-288-4268

Appuyez
sur **1**

866-288-4268
1-866-288-4268

Appuyez successivement sur **1** si vous devez ajouter ou retirer un 1 devant le numéro de téléphone avant de composer ou de sauvegarder dans le répertoire.

Lorsque le numéro apparaît dans le format désiré pour la composition, appuyez sur **\PHONE/FLASH** ou **📞/SPEAKER** du combiné ou **📞/SPEAKER** du socle pour composer le numéro.

Pour sauvegarder le numéro dans le répertoire, consultez la section **Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire** de la page suivante.

Composer une entrée du répertoire de l'afficheur

1. Lorsque que le répertoire de l'afficheur, appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour naviguer.
2. Appuyez sur **\PHONE/FLASH** ou **📞/SPEAKER** du combiné ou **📞/SPEAKER** du socle pour composer l'entrée affichée.

Effacer les entrées du répertoire de l'afficheur

Pour effacer une entrée :

- Appuyez sur **MUTE/DELETE** du combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer l'entrée sélectionnée.

Pour effacer toutes les entrées :

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Rép afficheur**, appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Eff ts appels**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Lorsque l'écran affichera **Eff ts appels?**, appuyez sur **MENU/SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran retournera au menu précédent.

Reviser
>Eff ts appels
⬆ ⬇

Reviser
>Eff ts appels
⬆

Fonctionnement de l'afficheur

Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire

1. Au répertoire de l'afficheur, appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler.
2. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner une entrée.
3. Lorsque l'écran affichera **ÉDITER NUMÉRO**, utilisez les touches du clavier pour éditer le numéro.
 - Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** du combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer l'entrée entière.
 - Maintenez enfoncé **MUTE/DELETE** du combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer l'entrée entière.
 - Maintenez enfoncé **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause de trois secondes dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour vous déplacer au nom.
5. L'écran affichera **ÉDITER NOM**, utilisez les touches de composition (page 53) pour éditer le nom.
 - Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
 - Appuyez sur **MUTE/DELETE** du combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncé **MUTE/DELETE** du combiné ou **X/DELETE** du socle pour effacer tous les caractères.
 - Appuyez sur **#** (dièse) pour déplacer le deuxième nom et le mettre en premier. Par exemple, Johnson Charlie devient **Charlie Johnson** lorsque vous appuyez sur **#** (dièse).
6. Appuyez sur **MENU/SELECT** lorsque vous avez terminé. L'écran affichera **Sauvegardé**.



REMARQUES :

- Vous pourriez avoir à changer comment le numéro du répertoire de l'afficheur est composé si l'entrée n'apparaît pas dans le bon format. Les numéros du répertoire de l'afficheur apparaîtront avec un indicatif régional qui pourrait ne pas être nécessaire pour les appels locaux, ou sans le 1 qui pourrait être nécessaire pour les appels interurbains (voir **Visionner les options de composition** de la page 65).
- Si le nom que vous recevez de votre compagnie de téléphone locale est complètement en majuscules, la première lettre de chaque mot demeurera en majuscule, alors que les lettres suivantes seront en minuscules. Cependant, la lettre après le préfixe "Mac", "Mc" ou "O", demeurera en majuscule. Par exemple, le "D" dans "MacDonald" demeurera en majuscule. Une autre exception serait "VAN DER", ceci sera changé à "Van der".
- Si l'entrée est déjà sauvegardée dans le répertoire, **Déjà sauvegardé** apparaîtra.

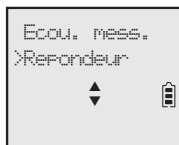
Raisons pour lesquelles les données de l'afficheur n'apparaissent pas

Raisons pour lesquelles les données de l'afficheur sont manquantes :

Message à l'écran	Raison
NO. CONFIDENTIEL	L'appelant préfère ne pas afficher son nom.
NOM CONFIDENT.	L'appelant préfère ne pas afficher son numéro de téléphone
APPELANT CONF.	L'appelant préfère ne pas afficher son nom et son numéro de téléphone.
NUMERO INCONNU	La compagnie de téléphone ne peut déterminer le nom de l'appelant.
NOM INCONNU	La compagnie de téléphone ne peut déterminer le numéro de l'appelant.
APPELANT INCONNU	La compagnie de téléphone ne peut déterminer le numéro et le nom de l'appelant. Appels provenant d'autres pays peuvent également générer ce message.

Réglages du répondeur

Utilisez le menu du répondeur d'un combiné du système pour régler le message d'annonce, pour mettre le répondeur en ou hors fonction ou activer la tonalité d'alerte de message, activer le filtrage d'appel, ou changer le nombre de sonneries, la durée d'enregistrement, ou le code d'accès à distance. Si vous mettez le répondeur hors fonction et que vous changez un réglage dans le menu des réglages du répondeur, le répondeur se mettra automatiquement en fonction à nouveau.



1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, appuyez sur **MENU/SELECT**.

Message d'annonce

Votre message d'annonce sera entendu lorsque les appels sont répondus par le répondeur.

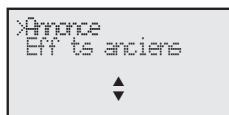
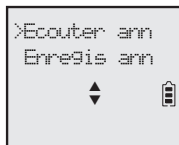
Le message d'annonce par défaut est, *"Bonjour, veuillez laisser un message après la tonalité."* Vous pouvez utiliser le message d'annonce ou enregistrer un message d'annonce personnel.

Vous pouvez enregistrer un message d'annonce d'un maximum de 90 secondes. Le système n'enregistrera pas les messages de moins de deux secondes.

Pour écouter le message d'annonce en cours :

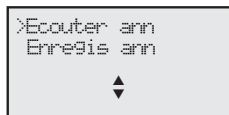
À l'aide du combiné sans fil :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Annonce**.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Écouter ann.**



À l'aide du socle :

1. Lorsque le socle est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Annonce**.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Écouter ann.**

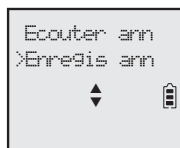


Réglages du répondeur

Pour enregistrer un nouveau message d'annonce :

À l'aide du combiné :

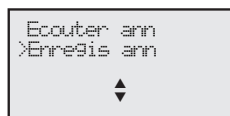
1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Annonce**.
4. Défilez jusqu'à l'option **>Enregis ann** et appuyez sur **MENU/SELECT**. Le système annoncera, *"Enregistrez après la tonalité et appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé"*.
5. En faisant face au combiné, enregistrez votre message d'annonce et appuyez sur la touche **5** pour terminer l'enregistrement. Votre message enregistré sera lu.



Pour écouter l'enregistrement à nouveau, défilez jusqu'à **>Écouter ann** et appuyez sur **MENU/SELECT**.

À l'aide du combiné sans fil :

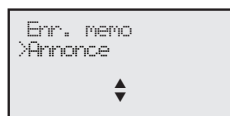
1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Annonce**.
4. Défilez jusqu'à l'option **>Enregis ann** et appuyez sur **MENU/SELECT**. Le système annoncera, *"Enregistrez après la tonalité et appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé"*.
5. En faisant face au socle, enregistrez votre message d'annonce et appuyez sur la touche **5** pour terminer l'enregistrement. Votre message enregistré sera lu.



Pour écouter l'enregistrement à nouveau, défilez jusqu'à **>Écouter ann** et appuyez sur **MENU/SELECT**.

-OU-

1. Lorsque le socle est en mode d'attente, appuyez sur **•/RECORD**.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à **>Annonce** et appuyez sur **MENU/SELECT**. Le système annoncera, *"Enregistrez après la tonalité et appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé"*.
3. En faisant face au socle, enregistrez votre message d'annonce et appuyez sur la touche **5** pour terminer l'enregistrement. Votre message enregistré sera lu.



Réglages du répondeur

Pour effacer votre message d'annonce :

À l'aide d'un combiné sans fil :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Annonce**.
4. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Écouter ann** et écouter le message d'annonce.
5. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer le message d'annonce, le système lira *"Message d'annonce effacé"*.

À l'aide du socle :

1. Lorsque le socle est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Annonce**.
4. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Écouter ann** et écouter le message d'annonce.
5. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer le message d'annonce, le système lira *"Message d'annonce effacé"*.

Lorsque le message d'annonce est effacé, le système répondra aux appels avec le message d'annonce par défaut, décrit à la page précédente. Vous ne pourrez effacer le message d'annonce par défaut.

Réglages du répondeur

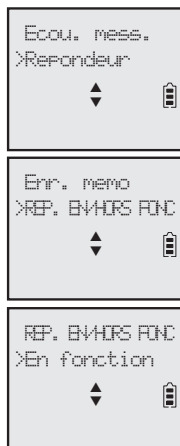
Mise en/hors fonction du répondeur

À moins que vous ne le changiez, le répondeur sera en fonction et prêt à prendre les messages. Vous pourrez mettre le répondeur hors fonction, mais si vous le mettez hors fonction, il ne pourra enregistrer les messages.

Pour mettre le répondeur en ou hors fonction :

À l'aide du combiné :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Rép. En/Hors fonc**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre **>En fonction** ou **>Hors fonction**, en surbrillance et appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Lorsque le répondeur est en fonction, le combiné affichera **RÉP. EN FONCTION**.

À l'aide du socle :

- Appuyez sur **ANSWER ON** si le répondeur est hors fonction et que vous recevez un appel entrant, le système répondra après 10 sonneries et annoncera, "Les appels seront répondus." Si le répondeur répond, "Les appels ne seront pas répondus."

-OU-

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour afficher le menu principal.
2. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et Appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Rép. En/hors fonc**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre l'option **>En fonction** ou **>Hors fonction**, et appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



REMARQUE : Si le répondeur est hors fonction et que vous recevez un appel entrant, le système répondra après 10 sonneries et annoncera "Veuillez entrer votre code d'accès à distance". Pour plus de détails en rapport avec l'accès à distance, consultez la page 86.

Réglages du répondeur

Filtrage d'appels

Utilisez cette fonction pour choisir si les messages entrants seront entendus sur le haut-parleur pendant que le message est enregistré. Si vous mettez le filtrage d'appel en fonction, vous entendrez le message entrant. Pendant le monitoring des messages entrants, vous pouvez répondre à l'appel en appuyant sur **PHONE/FLASH** ou **RECEV/SPEAKER** du combiné ou **RECEV/SPEAKER** du socle.

Pour changer les réglages :

À l'aide du combiné sans fil :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Rég. répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Filt. d'appel**.
5. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **>En fonction** ou **>Hors fonction**.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

```

Rep. En/Hors fonc
>Rép. répondeur
  
```

```

>Filt. d'appel
No. sonnerie
  
```

```

FILR. D'APPEL
>En fonction
  
```

À l'aide du socle :

1. Lorsque le socle est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Rég. répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Filt. d'appel**.
5. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour sélectionner **>En fonction** ou **>Hors fonction**.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

```

REP. EN/HORS FONC
>Rép. répondeur
  
```

```

>Filt. d'appel
No. sonnerie
  
```

```

FILR. D'APPEL
>En fonction
  
```



REMARQUE : Pour plus de détails relativement au filtrage d'appels.

Réglages du répondeur

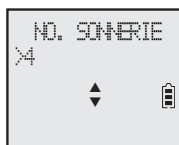
Nombre de sonneries

Vous pouvez régler le répondeur afin qu'il réponde aux appels entrants après deux, trois, quatre, cinq ou six sonneries. Vous pouvez également régler l'économie d'énergie. Si l'économie d'interurbain est sélectionné, le répondeur répondra après deux sonneries lorsque vous avez des nouveaux messages, et après quatre sonneries lorsque vous n'avez aucun message. Cette fonction vous permet de vérifier les nouveaux messages en évitant de payer des frais d'interurbain, lorsque vous appelez de l'extérieur de votre région. Par défaut, le répondeur répondra aux appels entrants après quatre sonneries.

Pour régler le nombre de sonneries :

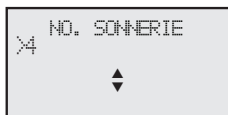
À l'aide du combiné sans fil :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Rég. répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>No. sonnerie**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour choisir **>2, >3, >4, >5, >6** ou **>Écon. inter**.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



À l'aide du socle :

1. Lorsque le socle est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Rég. répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>No. sonnerie**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour choisir **>2, >3, >4, >5, >6** ou **>Écon. inter**.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



REMARQUE : Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone, consultez la section **Voyants du répondeur et de la boîte vocale** de la page 77.

Réglages du répondeur

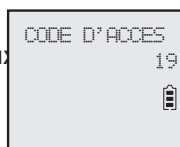
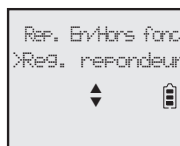
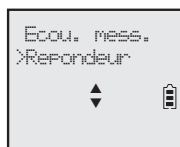
Code d'accès à distance

Pour accéder au répondeur à distance à partir d'un téléphone Touch-Tone, vous devrez entrer le code à deux chiffres (00-99). À moins que vous ne le changiez, le code d'accès à distance est **19**.

Pour changer le code d'accès à distance :

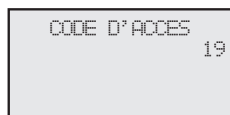
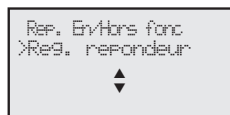
À l'aide du combiné :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Rég. répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Code d'accès**.
5. Utilisez les touches de composition pour entrer le code à deux chiffres. Appuyez sur **MUTE/DELETE** pour reculer et effacer un chiffre.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



À l'aide du socle :

1. Lorsque le socle est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Rég. répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Code d'accès**.
5. Utilisez les touches de composition pour entrer le code à deux chiffres. Appuyez sur **X/DELETE** pour reculer et effacer un chiffre.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Réglages du répondeur

Tonalité d'alerte des messages

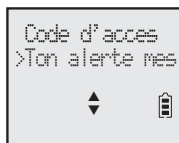
Lorsque la tonalité d'alerte de messages est **En fonction**, et que vous avez au moins un nouveau message, le socle émettra des bips toutes les 10 secondes. À moins que vous ne le changiez, la tonalité d'alerte de message est réglée à hors fonction.

Il n'y a aucune tonalité d'alerte audible sur le combiné.

Pour changer le réglage :

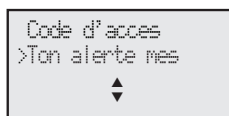
À l'aide d'un combiné sans fil :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Rég. répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Ton alerte mes**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour choisir **>En fonction** ou **>Hors fonction**.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



À l'aide du socle :

1. Lorsque le socle est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Rég. répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Ton alerte mes**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour choisir **>En fonction** ou **>Hors fonction**.
6. Appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



REMARQUES :

- La tonalité d'alerte de message sera entendue uniquement si les conditions ci-dessous sont rencontrées :
 - Le répondeur est en fonction.
 - La tonalité d'alerte de message est en fonction.
 - Vous avez des nouveaux messages.
- Pour mettre temporairement la tonalité d'alerte de messages hors fonction, consultez la page 79.

Réglages du répondeur

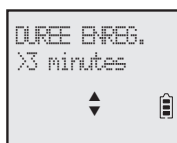
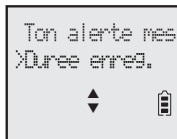
Durée d'enregistrement des messages

Vous pouvez régler la durée d'enregistrement pour les messages entrants. La durée des messages est de trois minutes par défaut.

Pour changer le réglage :

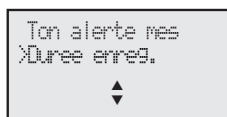
À l'aide du combiné sans fil :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option >**Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option >**Rég. répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option >**Durée d'enreg.** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour sélectionner >**3 minutes**, >**2 minutes** ou >**1 minute**, et appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



À l'aide du socle :

1. Lorsque le socle est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option >**Répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option >**Rég. répondeur**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option >**Durée d'enreg.** et appuyez sur **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour sélectionner >**3 minutes**, >**2 minutes** ou >**1 minute**, et appuyez sur **MENU/SELECT** pour sauvegarder le réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

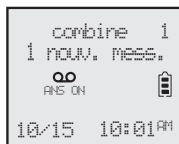


À propos du répondeur téléphonique

Indications du répondeur et de la boîte vocale

Votre socle est doté de voyants séparés pour deux types de messages vocaux : ceux qui sont laissés dans la mémoire du répondeur intégré et deux laissés dans la boîte vocale offerte en abonnement par votre compagnie de téléphone locale (des frais pourraient être exigés). Le répondeur numérique intégré et les messages de la boîte vocale sont différents. Chacun vous avertit de la présence de messages de manière différente.

- Si l'icône **OO** ou l'inscription **XX nouv. mess.** est affichée à l'écran du combiné et la fenêtre des messages du socle clignote, ceci indique que vous avez des nouveaux messages dans la mémoire du répondeur intégré. Pour écouter les messages enregistrés sur le répondeur numérique, appuyez sur la touche **▶/■/PLAY/STOP** du socle (page 80).
- Si **✉** ou l'inscription **Nouv. mess. vocal** s'affichent sur le combiné, votre compagnie de téléphone locale vous indique que vous avez des nouveaux messages dans votre boîte vocale. Pour écouter vos messages, vous devrez composer un numéro d'accès fourni par votre compagnie de téléphone locale, suivi d'un code de sécurité ou d'un NIP.



Certains fournisseurs de service groupent certains services tels que la messagerie vocale et l'appel en attente, alors vous pourriez y être déjà abonné sans le savoir. Pour vérifier les services auxquels vous êtes abonné et comment y accéder, contactez votre fournisseur de services.

Pour utiliser le service de la messagerie vocale plutôt que votre répondeur intégré, mettez le répondeur hors fonction. Pour utiliser le répondeur intégré plutôt que la boîte vocale, contactez votre compagnie de téléphone locale pour désactiver le service de la messagerie vocale.



REMARQUE : Après avoir révisé tous les nouveaux messages, le nombre d'anciens messages apparaîtra à la fenêtre des messages.

Utilisation du répondeur et de la boîte vocale simultanément

Vous pouvez également utiliser le répondeur et la boîte vocale simultanément en réglant votre répondeur intégré afin qu'il réponde avant la boîte vocale, tel que décrit ci-dessous. Pour apprendre comment programmer votre boîte vocale, contactez votre compagnie de téléphone locale. Alors, si vous recevez un appel, ou si le répondeur intégré est occupé à enregistrer un message, le second appelant pourra laisser un message sur la boîte vocale.

Réglez votre répondeur afin qu'il réponde aux moins deux sonneries plus rapidement que la boîte vocale. Par exemple, si la boîte vocale répond après six sonneries, réglez votre répondeur afin qu'il réponde après quatre sonneries. Certains fournisseurs de service de messagerie vocale programment le délai de réponse en secondes plutôt qu'en sonneries. Si ceci est le cas, veuillez allouer six secondes par sonneries afin de déterminer le réglage approprié.

À propos du répondeur

Capacité des messages

Le répondeur de chaque ligne peut contenir jusqu'à 99 messages. La durée d'enregistrement de chaque message varie selon la durée que vous avez réglée. La capacité de mémoire totale de chaque ligne pour les messages d'annonce, les messages, les mémos, les enregistrements à deux voies est d'environ 11 minutes. La durée actuelle d'enregistrement varie selon les caractéristiques de chaque message. Les messages demeurent disponibles pour la lecture jusqu'à ce que vous les effaciez.

Lorsque vous recevez des nouveaux messages (comprenant les mémos) dans la mémoire du répondeur intégré, le nombre de messages clignotera sur la fenêtre des messages.

Si le répondeur a moins de trois minutes d'enregistrement résiduel, il annoncera, "*Moins de trois minutes d'enregistrement,*" avant la lecture des messages sur le combiné ou le socle. L'inscription. **Mém. enr. faible** s'affichera sur le combiné en mode d'attente. Lorsque vous mettez le répondeur en fonction sur le socle, il annoncera, "*Les appels seront répondus. Moins de trois minutes d'enregistrement.*"

Si la mémoire est pleine, le répondeur annoncera, "*Mémoire pleine,*" avant la lecture des messages. Le combiné affichera **Mém. enr. pleine** en mode d'attente. Vous ne pourrez mettre le répondeur en fonction et enregistrer des nouveaux messages tant que vous n'en aurez pas effacé quelques-uns. L'inscription. **Mémoire pleine** apparaîtra si vous désirez mettre le répondeur en fonction sur le combiné et que la mémoire est pleine.

Guide vocal

Le système est doté d'un guide vocal pour vous aider à effectuer les réglages du socle, de la lecture des messages, du code d'accès à distance et de l'enregistrement du message d'annonce.

Filtrage des appels sur le socle

Filtrage d'appels sur le socle :

Si le répondeur et le filtrage d'appel sont activés (voir **Filtrage d'appel** à la page 72), le message d'annonce les messages entrants seront diffusés sur le socle lorsque l'appel est répondu par le socle.

Options pendant l'enregistrement du message :

- Appuyez sur ▼/**VOLUME**/▲ du socle pour régler le volume du filtrage d'appel.
- Appuyez sur ►/■/**PLAY/STOP** ou **CANCEL** pour mettre temporairement en sourdine le filtrage d'appels.
- Appuyez sur ►/■/**PLAY/STOP** pour mettre le filtrage d'appels temporairement en fonction lorsqu'il est hors fonction.
- Appuyez sur ◀/▶/**SPEAKER** pour répondre à l'appel.

À propos du répondeur téléphonique

Pour filtrer un appel sur le combiné :

Si le filtrage d'appels du répondeur est en fonction (voir **Filtrage d'appel** à la page 72), vous entendrez le message d'annonce et le message entrant sur le combiné lorsque le répondeur enregistre le message.

Options pendant l'enregistrement du message :

- Appuyez sur ▼**CID/VOLUME** ou ▲**DIR/VOLUME** pour régler le volume du filtrage d'appel.
- Appuyez sur  **OFF/CANCEL** pour mettre temporairement le filtrage d'appel en sourdine.
- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour mettre le filtrage d'appels temporairement en fonction lorsqu'il ne l'est pas.
- Appuyez sur  **/SPEAKER** pour diffuser le message d'annonce et le message entrant à travers le haut-parleur mains libres. Appuyez à nouveau pour mettre le haut-parleur mains libres hors fonction.

Interception d'appel

Lorsque l'appelant laisse un message sur votre répondeur, vous pouvez arrêter l'enregistrement et parler à l'appelant en appuyant sur  **PHONE/FLASH** ou  **/SPEAKER** du combiné ou  **/SPEAKER** du socle.

Sonnerie du socle

Appuyez sur ▼**/VOLUME/▲** du socle pour régler le volume de la sonnerie lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.

Vous entendrez un échantillon de chaque sonnerie pendant le réglage. Le socle annoncera **Sonnerie H/F**  lorsque vous réglez le niveau de volume à 0.

Mise hors fonction temporaire de la tonalité d'alerte des messages

Si la tonalité de nouveaux messages est activée, le téléphone émettra des bips toutes les 10 secondes lorsque vous avez des nouveaux messages ou des messages manqués. Appuyez sur une touche du socle (à l'exception de la touche  **/HANDSET LOCATOR**) pour mettre temporairement la tonalité d'alerte de message en sourdine.

Si vous appuyez sur la touche **X/DELETE** lorsqu'en mode d'attente, pour désactiver la tonalité d'alerte de messages, vous entendrez un guide vocal vous indiquant d'appuyer de nouveau sur la touche **X/DELETE** pour effacer tous les anciens messages. La tonalité d'alerte de messages sera temporairement hors fonction. Appuyez sur la touche **X/DELETE** une seconde fois uniquement si vous désirez effacer tous les anciens messages de la mémoire de votre répondeur.

La tonalité d'alerte vous reprendra lorsque vous recevrez un nouveau message.

Lecture des messages

Si vous avez des nouveaux messages, vous entendrez les nouveaux messages dans l'ordre chronologique. Si vous n'avez aucun nouveau message, le système effectuera la lecture de tous les messages (dans l'ordre chronologique).

Lorsque la lecture débute, le nombre total de messages sera annoncé. Avant la lecture de chaque message, vous entendrez la journée et l'heure de l'enregistrement. Si la date et l'heure n'ont pas été réglées, vous entendrez, *"Heure et date non réglées," avant la lecture des messages. Après la lecture du dernier message, vous entendrez, "Fin des messages."* Si la durée d'enregistrement est de moins de trois minutes, vous entendrez, *"Moins de trois minutes d'enregistrement"* avant la lecture (voir **Capacité des messages** de la page 78).

Pour écouter les messages sur le socle :

Appuyez sur ►/■/PLAY/STOP du socle pour écouter les messages.

- Si vous avez des nouveaux et des anciens messages, appuyez sur ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner >Écou nouv mess ou >Écou anciens, et appuyez sur MENU/SELECT.
- Si vous avez uniquement des nouveaux messages, ils seront entendus automatiquement.

-OU-

1. Lorsque le socle est en mode d'attente, appuyez sur MENU/SELECT pour accéder au menu principal.
2. Appuyez à nouveau sur MENU/SELECT pour sélectionner >Écou. mess.

- Si vous avez des nouveaux messages, appuyez sur ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner >Écou nouv mess ou >Écou anciens, et appuyez sur MENU/SELECT.
- Si vous avez uniquement des nouveaux messages, ils seront entendus automatiquement.

Le système annoncera le nombre de messages et débutera la lecture. La séquence est affichée sur le socle. Si aucun message n'est enregistré, le socle affichera **Pas messages** et vous entendrez, *"Vous n'avez aucun message."*



>Écou. mess.
Répondeur

>Écou nouv mess
Écou anciens

3 nouv mess
10/15 NEW 10:01

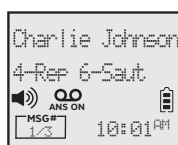
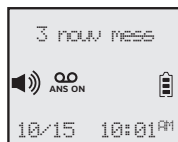
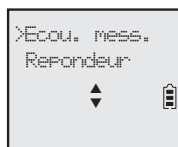
NOU MESS #1/3
Charlie Johnson
10/15 NEW 10:01PM

Lecture des messages

Écouter les messages sur le combiné sans fil :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour sélectionner **>Écou. mess.**
 - Si vous avez des anciens messages, appuyez sur ▼CID ou ▲DIR pour sélectionner **>Écou nouv mess** ou **>Écou anciens**, et appuyez sur **MENU/SELECT**.
 - Si vous avez uniquement des nouveaux messages, ils seront entendus automatiquement.

Le système annoncera le nombre de messages et débutera la lecture. La séquence est affichée sur le socle. Si aucun message n'est enregistré, le socle affichera **Pas messages** et vous entendrez, "Vous n'avez aucun message."



Lecture des messages

Options pendant la lecture

Lorsque le message est en cours de lecture, vous pouvez régler le volume de la lecture, sauter, répéter, effectuer une pause ou effacer le message.

Pendant la lecture des messages sur le socle :

- Appuyez sur **▼/VOLUME/▲** pour régler le volume de la lecture.
- Appuyez sur **►/SKIP** pour sauter au message suivant.
- Appuyez sur **◀/REPEAT** pour répéter le message. Appuyez deux fois pour écouter le message précédent.
- Appuyez sur **X/DELETE** pour effacer le message.
- Appuyez sur **►/■/PLAY/STOP** pour arrêter la lecture.
- Appuyez sur **📞/SPEAKER** pour rappeler l'appelant si son numéro n'est pas disponible.

Lorsque le message est entendu sur le combiné :

- Appuyez sur **📞/PHONE/FLASH** pour arrêter la lecture. L'écran affichera **Rappelle?**, appuyez sur **MENU/SELECT**, **📞/PHONE/FLASH**, ou **📞/SPEAKER** pour rappeler l'appelant.
- Appuyez sur **MENU/SELECT** pour effectuer une pause dans la lecture et afficher les données de l'appelant, si celles-ci sont disponibles. Appuyez sur **🔍/OFF/CANCEL** pour reprendre la lecture ou appuyez sur **📞/PHONE/FLASH** pour rappeler l'appelant. Si vous ne le rappelez pas à l'intérieur de 10 secondes, la lecture des messages reprend automatiquement.
- Appuyez sur **▼CID/VOLUME** ou **▲DIR/VOLUME** pour régler le volume de la lecture.
- Appuyez sur **EQ**  pour régler la qualité audio de la lecture du message.
- Appuyez sur **6** pour sauter au prochain message.
- Appuyez sur **4** pour répéter le message. Appuyez deux fois pour écouter le message précédent.
- Appuyez sur **MUTE/DELETE** pour effacer le message.
- Appuyez sur **5** ou **🔍/OFF/CANCEL** pour arrêter la lecture.
- Appuyez sur **📞/SPEAKER** pour permuter entre le haut-parleur et le combiné.



REMARQUE : L'égaliseur demeure au même réglage, tant que vous ne le changez pas en appuyant sur **EQ** .

Lecture des messages

Effacer tous les anciens messages

Vous pouvez effacer uniquement les anciens messages (révisés). Vous ne pourrez effacer les nouveaux messages jusqu'à ce que vous les ayez effacés. Vous ne pourrez effacer les messages effacés.

Pour effacer tous les anciens messages à l'aide du socle :

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **X/DELETE**. Le système annoncera, *"Pour effacer tous les anciens messages, appuyez de nouveau sur **DELETE**."*
2. Appuyez de nouveau sur **X/DELETE**. Le système annoncera, *"Tous les anciens messages sont effacés."*

-OU-

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** lorsqu'en mode d'attente pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre l'option **Effacer ts anciens**, et appuyez sur **MENU/SELECT**. L'écran affichera **Effacer tout ancien mess?**
4. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour confirmer. L'écran affichera **Effacement...** puis **Tous anciens mess effacés!** Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Annonce
>Eff ts anciens
⬆

Effacer tout
ancien message?

Effacement...

Pour effacer tous les anciens messages à l'aide du combiné :

1. Appuyez sur **MENU/SELECT** en mode d'attente pour accéder au menu principal
2. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur ▼**CID** ou ▲**DIR** pour mettre en surbrillance **Eff ts anciens**, et appuyez sur **MENU/SELECT**. L'écran affichera **Effacer tout ancien mess?**
4. Appuyez de nouveau sur **MENU/SELECT** pour confirmer, l'écran affichera **Effacement...** et **Tous anciens mess. effacés!** Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Annonce
>Eff ts anciens
⬆

Effacer tout
ancien mess?

Effacement...

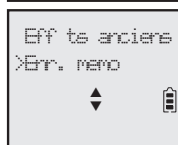
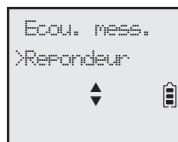
Enregistrement et lecture des mémos

Les mémos sont des messages que vous enregistrez sur le combiné. Vous pouvez enregistrer, lire et effacer les mémos tel que vous le ferriez pour un message entrant. Vous pouvez enregistrer un mémo pour vous, ou d'autres personnes qui utilisent le répondeur téléphonique.

Enregistrement d'un mémo

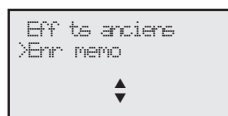
À l'aide d'un combiné sans fil :

1. Lorsque le combiné est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour mettre l'option **Enr. mémo** en surbrillance et appuyez sur **MENU/SELECT**. Le système annoncera, *"Enregistrez après la tonalité. Appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé."* Vous pouvez enregistrer un mémo d'une durée de quatre minutes.
4. Parlez en direction du combiné pour enregistrer un mémo.
5. Appuyez sur **5** pour arrêter l'enregistrement. Le système annoncera, *"Enregistré"* Le système n'enregistrera pas les mémos de moins de deux secondes.



À l'aide du socle :

1. Lorsque le socle est en mode d'attente, appuyez sur **MENU/SELECT** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour défiler jusqu'à l'option **>Répondeur**. Appuyez sur **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour mettre l'option **Enr. mémo** en surbrillance et appuyez sur **MENU/SELECT**. Le système annoncera, *"Enregistrez après la tonalité. Appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé."* Vous pouvez enregistrer un mémo d'une durée de quatre minutes.
4. Parlez en direction du socle pour enregistrer un mémo.
5. Appuyez sur **5** pour arrêter l'enregistrement. Le système annoncera, *"Enregistré"* Le système n'enregistrera pas les mémos de moins de deux secondes.



-OU-

1. En mode d'attente, appuyez sur **•/RECORD**.
2. Appuyez sur **▼CID** ou **▲DIR** pour mettre l'option **Enr. mémo** en surbrillance et appuyez sur **MENU/SELECT**. Le système annoncera, *"Enregistrez après la tonalité. Appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé."*
3. Parlez en direction du socle pour enregistrer un mémo.
4. Appuyez sur **5** pour arrêter l'enregistrement. Le système annoncera, *"Enregistré"* Le système n'enregistrera pas les mémos de moins de deux secondes.



Lecture d'un mémo

Effectuez la lecture des mémos tel qu'un message. Voir **lecture des messages** de la page 80.

Affichage du compteur des messages du socle

Le compteur de messages du socle indique le nombre total de messages en mémoire dans le répondeur. Consultez le tableau ci-dessous pour les autres messages du compteur de messages.

Affichage du compteur de messages

0	Aucun message.
1-99	Le nombre total d'anciens messages et de mémos.
....	Le système répond à un appel, ou quelqu'un tente d'accéder au répondeur à distance. Le système est en mode de programmation.

Répondeur téléphonique

Accès à distance

Vous pouvez accéder à votre répondeur à distance en composant votre numéro de téléphone à partir d'un téléphone Touch-Tone.

Pour accéder à votre répondeur à distance :

1. Composez votre numéro à partir d'un téléphone Touch-Tone.
2. Lorsque le système répond, entrez le code d'accès à distance à deux chiffres (19 est le code par défaut. Consultez la page 74 pour le changer).
 - Le système annoncera automatiquement le nombre de nouveaux et/ou d'anciens messages (s'il y en a), et débutera la lecture.
3. Vous pouvez également entrer les commandes à distance suivantes :

Commandes à distance

	Appuyez pour écouter tous les nouveaux messages.
	Appuyez pour écouter les nouveaux messages seulement.
	Appuyez pour effacer le message en cours (pendant la lecture).
	Appuyez deux fois pour effacer tous les anciens messages.
	Appuyez pour répéter le message en cours (pendant la lecture).
	Appuyez deux fois pour écouter le message précédent.
	Appuyez pour arrêter une opération (incluant l'enregistrement).
	Appuyez pour écouter une liste de commandes à distance.
	Appuyez pour sauter au message suivant (pendant la lecture).
	Appuyez pour enregistrer un nouveau message d'annonce.
	Appuyez pour terminer l'accès à distance (l'appel sera terminé).
	Appuyez pour mettre le répondeur en ou hors fonction.

4. Raccrochez ou appuyez sur **8** pour terminer les appels.

Accès à distance

Découpez la carte d'accès à distance et conservez-la dans votre porte-monnaie pour référence ultérieure.



REMARQUES :

- Si vous n'entrez pas un code d'accès à distance valide, le système répondra à l'appel automatiquement.
- Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 20 secondes, l'accès à distance sera automatiquement coupé.
- Lorsque le répondeur est hors fonction, le téléphone répondra après 10 sonneries et annoncera, *"Mémoire pleine. Entrez le code d'accès à distance."* Entrez votre code d'accès à distance pour accéder aux messages et aux messages d'annonce.

Ajouter et initialiser des combinés

Votre téléphone peut supporter jusqu'à 12 combinés. Votre combiné doit être enregistré au socle avant l'utilisation. Vous devez initialiser chaque combiné séparément.

Les combinés inclus avec votre emballage sont déjà initialisés en tant que **COMBINÉ 1** et ainsi de suite. Les combinés supplémentaires se verront assigner les numéros dans l'ordre séquentiel (jusqu'à **COMBINÉ 12**).

Initialisation d'un combiné à votre socle

1. Assurez-vous que le combiné est hors de portée du socle ou du chargeur et qu'il affiche **Comb sur socle pour initial** avant de débiter l'initialisation.
2. Déposez le combiné que vous désirez initialiser sur le socle.
3. L'écran affichera **Initialisation... S.V.P. attendre** le voyant **IN USE** du socle s'allumera. **COMBINÉ X initialisé** apparaîtra sur le combiné ou le socle (**COMBINÉ** représente le numéro du combiné, le **X** représente le numéro du combiné). Le combiné et le socle émettra des bips et le voyant **IN USE** s'éteindra. Le combiné procède maintenant à l'initialisation au le socle.

Comb sur SOCLE
Pour initial

Initialisation...
S.V.P. attendre

COMBINE X
initialise

Si le processus d'initialisation échoue, le système effectuera le processus d'initialisation à nouveau. Si l'initialisation échoue après la troisième tentative, l'inscription **Initialisation échouée** apparaît à l'écran pendant quelques secondes, et l'inscription **Comb sur socle pour initial** apparaîtra. Ceci pourrait prendre jusqu'à cinq minutes. Veuillez recommencer à l'étape 1 ci-dessus.



REMARQUE : Vous ne pouvez initialiser un combiné si le système est en cours d'utilisation.



Annulation de l'initialisation des combinés

Vous pourriez avoir à annuler l'initialisation de votre combiné si :

- Vous avez 12 combinés initialisés et vous devez en remplacer un.

-OU-

- Vous désirez changer le numéro du combiné désigné d'un de vos combinés initialisés.

Vous devez annuler l'initialisation de **TOUS** les combinés, et initialiser chaque combiné que vous désirez utiliser, un à la fois.

Veillez lire attentivement toutes les instructions de cette page avant de débiter le processus d'annulation de l'initialisation.

Annulation de l'initialisation de tous les combinés au socle

1. Assurez-vous que tous les combinés ne reposent plus sur le socle ou les chargeurs avant de procéder au processus d'annulation de l'initialisation.
2. Maintenez enfoncé  **/HANDSET LOCATOR** du socle pendant environ 10 secondes (jusqu'à ce que le voyant **IN USE** commence à clignoter), le socle affichera **Annuler initial de tous dispo?** Relâchez la touche  **/HANDSET LOCATOR**.
3. Appuyez immédiatement sur la touche  **/HANDSET LOCATOR** lorsque le voyant **IN USE** clignote. Le voyant clignote pendant environ sept secondes. Si le voyant cesse de clignoter, recommencez à l'étape 1, ci-dessus).
4. Le processus d'annulation de l'initialisation prend environ 10 secondes à s'effectuer. Attendez que l'écran du combiné affiche **Comb sur socle pour initial** avant d'initialiser le combiné à nouveau.
5. Pour initialiser le(s) combiné(s) à nouveau au socle, procédez tel que décrit aux instructions d'initialisation de la page précédente.



REMARQUES :

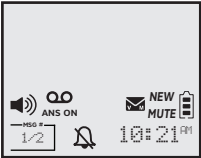
- Si le processus d'annulation de l'initialisation n'a pas été effectué avec succès, vous pourriez avoir à réinitialiser le système et essayer à nouveau. Pour réinitialiser, débranchez le cordon d'alimentation du socle et rebranchez-le.
- Vous ne pourrez annuler l'initialisation des combinés lorsqu'un combiné du système est en cours d'initialisation.
- Même si la pile est épuisée, vous pourrez effectuer l'annulation de l'initialisation en procédant tel que décrit ci-dessus. Après avoir chargé le combiné pendant au moins 10 minutes, l'écran affichera **Comb sur socle pour initial**.

Appendice

Tonalités d'alerte et voyants

Icônes de l'écran du combiné

	Statut de la pile – La pile est chargée (affichage animé).
	Statut de la pile – La pile est faible (clignotant); déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour la recharge.
	Haut-parleur mains libres – Le haut-parleur mains libres est en cours d'utilisation.
	Sonnerie hors fonction – La sonnerie du combiné est hors fonction.
	Nouveau message vocal – Vous avez un nouveau message dans votre boîte vocale.
ANS ON	Répondeur en fonction – Le répondeur est en fonction et prêt à prendre les messages.
	Message – Nouveaux messages dans le répondeur intégré.
NEW	Répertoire de l'afficheur des nouveaux appels – Nouveaux appels ou appels manqués.
MUTE	SOURDINE – Le microphone du combiné est hors fonction.
	Compteur de messages – Le nombre de messages en cours de lecture/le nombre total de messages.



Icônes à l'écran du socle

	Sonnerie hors fonction - la sonnerie du socle est hors fonction.
	Nouveau message vocal – Vous avez un nouveau message dans votre boîte vocale.
NEW	Répertoire de l'afficheur des nouveaux appels – Nouveaux appels ou appels manqués.
	Compteur de messages – Le nombre de messages en cours de lecture/le nombre total de messages.



Tonalités d'alerte et voyants

Tonalités d'alerte du combiné

Un court bip	Tonalité à chaque fois qu'une touche est enfoncée, si la tonalité des touches est activée.
Un long bip	Indication du début de l'enregistrement d'un message, mémo ou message d'annonce.
Deux courts bips	Vous appuyez sur la touche ▼ CID ou ▲ DIR d'un combiné sans fil lorsque le volume est déjà au niveau le plus élevé ou le plus faible. -OU- Tonalité d'appel en attente. -OU- Tonalité d'erreur.
Tonalité de confirmation (trois tonalités qui augmentent)	Le système a terminé avec succès une commande.
Quatre bips	L'interlocuteur a terminé l'appel interphone. -OU- Le combiné est hors de portée du socle pendant un appel.
Quatre courts bips	Avertissement de pile faible.

Tonalités d'alerte du socle

Un court bip	Tonalité des touches, si la tonalité des touches est activée.
Un long bip	Indication du début de l'enregistrement d'un message, d'un mémo ou d'un message d'annonce. Indique le début de l'enregistrement d'un message pendant le filtrage d'appel ou la fin de la session de lecture des messages.
Deux courts bips	Vous appuyez sur la touche ▼/ VOLUME /▲ du socle sans fil lorsque le volume est déjà au niveau le plus élevé ou le plus faible. -OU- Tonalité d'appel en attente. -OU- Tonalité d'erreur.
Tonalité de confirmation (trois tonalités qui augmentent)	Le système a terminé avec succès une commande.
Quatre bips	L'interlocuteur a terminé l'appel interphone.
Quatre bips courts	Avertissement d'échec de l'initialisation.
Bips toutes les 10 secondes	Alerte de message.

Tonalité d'alerte et voyants

Voyants

IN USE

Allumé lorsque le combiné est en cours d'utilisation ou lorsque le répondeur répond à un appel.

Allumé lorsqu'un combiné est en cours d'initialisation.

Clignote rapidement lorsque vous recevez un appel entrant ou lorsqu'un combiné est en cours d'annulation de l'initialisation.

Clignote lorsqu'un autre téléphone est en cours d'utilisation sur la même ligne.



ANSWER ON

Allumé lorsque le répondeur est en fonction.

PLAY/STOP

Allumé pendant la lecture des messages.

SPEAKER

Allumé lorsque le haut-parleur mains libres est en fonction.

MUTE

Allumé lorsque le haut-parleur est en sourdine.

CHARGE

Allumé lorsque le combiné se recharge sur le socle ou le chargeur.

Affichage éclairé

Clavier éclairé

SPEAKER

Allumé lorsque le haut-parleur est en fonction.



Messages affichés à l'écran

Messages à l'écran

SOCLE 0 appelle	Le socle appelle.
Transfert appel	Vous avez transféré un appel extérieur à un autre dispositif.
Rep afficheur vide	Vous n'avez aucune entrée dans le répertoire de l'afficheur.
Appel en cours SOCLE 0	Le combiné appelle le socle (pour les appels interphone).
Appel en cours au combiné X	Le combiné ou le socle appelle un autre combiné (pour les appels interphone). Le socle transfère un appel extérieur à un combiné.
Contact efface	Une entrée du répertoire est effacée.
Répertoire vide	Il n'y a aucune entrée dans le répertoire.
Répertoire plein	Le répertoire est plein. Vous ne pouvez sauvegarder d'autres entrées avant d'en avoir effacé quelques-unes.
Termine	Vous venez de terminer un appel.
COMBINE X appelle	Un autre combiné du système appelle.
Appel entrant	Un appel vous parvient.
Interphone	Le dispositif est en cours d'appel interphone.
Fin interphone	L'appel interphone vient de se terminer.
INTERPHONE A:	Vous avez débuté le processus d'interphone, et vous devez entrer le numéro du dispositif que vous désirez rejoindre.
Ligne utilisée	Un poste ou un dispositif est en cours d'utilisation.
Pile faible	La pile est faible, vous devriez changer la pile.
Microphone E/F	La sourdine est hors fonction et l'appelant peut vous entendre.
Muet	Le microphone est hors fonction, l'appelant ne peut vous entendre.
Nouv mess vocal	Vous avez des nouveaux messages dans votre boîte vocale de votre compagnie de téléphone locale.
Aucune pile	La pile du combiné n'a pas été installée.
Aucune ligne	Aucune connexion de la ligne téléphonique.
Pas réponse. Essayez encore.	Le dispositif auquel vous tentez de transférer l'appel est hors de portée, en mode décroché ou n'a pas d'alimentation.

Messages affichés à l'écran

Messages à l'écran

Número déjà sauvegarde	Le numéro de téléphone que vous avez entré est déjà dans le répertoire.
Non disponible actuellement	Quelqu'un d'autre utilise le répertoire ou le répertoire de l'afficheur.
Hors de portée OU pas alim. socle	Le socle est hors de portée ou n'a plus d'alimentation ou le combiné est hors de portée.
** Tele-signal **	Le combiné sans fil envoie un télé-signal au socle.
Tele-signal a ts les combines	Le socle envoie un télé-signal à tous les combinés sans fil.
Telephone	Le combiné est en cours d'appel.
Deposer sur chargeur	La pile est très faible. Le combiné doit être rechargé.
Comb sur socle pour initial	L'écran qui s'affiche avant l'initialisation du combiné.
Mem enr. Pleine	La mémoire du répondeur est pleine.
Mem enr. vide	La mémoire du répondeur est vide.
Initialisation... S.V.P. attendre	le combiné s'initialise sur le socle.
Initialisation echouee	L'initialisation du combiné a échoué.
Sonnerie H/F	La sonnerie est hors fonction.
Sonnerie sourdine	La sonnerie est temporairement en sourdine lorsque le dispositif sonne.
Sauvegarde	Une entrée a été sauvegardée dans le répertoire avec succès.
Haut-parleur	Le combiné ou le haut-parleur du socle est en cours d'utilisation.
TRANSFERER A:	Vous avez débuté un transfert d'appel, et devez entrer le numéro du dispositif ou choisir tous les dispositifs.
Appel imposs. Ligne utilisee	Appel échoué (la ligne est en cours d'utilisation).
Appel imposs. Essayez encore	Vous tentez de joindre un appel lorsque déjà quatre combinés sont en cours d'appel. Vous tentez de faire un appel extérieur lorsqu'un autre dispositif transfère un appel à l'aide de l'interphone.
XX app. manques	Vous avez des nouveaux appels dans le répertoire de l'afficheur.
XX nouv mess	Vous avez des nouveaux messages dans le répondeur.

Dépannage

Si vous avez de la difficulté à faire fonctionner votre téléphone, les suggestions ci-dessous devraient régler le problème. Pour communiquer avec le service à la clientèle, visitez notre site Web au **www.telephones.att.com** ou communiquez avec nous au **1-866-288-4268**.

Le téléphone ne fonctionne pas du tout.

- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché solidement dans une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Assurez-vous que les connecteurs de la pile sont branchés correctement à l'intérieur du combiné.
- Assurez-vous que le fil téléphonique est branché solidement dans le socle et la prise modulaire murale.
- Chargez la pile dans le combiné pendant au moins 10 heures. Pour une performance quotidienne optimale, déposez le combiné sur le socle ou le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si la pile est complètement épuisée, vous pourriez avoir à la recharger pendant 30 minutes avant que l'inscription **Pile faible**. Voir la page 7 pour plus de détails.
- Remplacez le combiné sur le socle. Débranchez le téléphone de la prise de courant et retirez le bloc-piles du combiné. Attendez 15 secondes puis remplacez le bloc-piles et rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- Vous pourriez avoir à acheter une nouvelle pile. Veuillez consulter la section **Installation et recharge de la pile** de ce guide d'utilisation de la page 7 et 8.

Aucune tonalité.

- Tentez d'abord toutes les suggestions ci-dessus.
- Rapprochez le combiné sans fil du socle. Il est possible que vous soyez hors de portée.
- Il est possible que votre fil téléphonique ne fonctionne pas correctement. Installez un nouveau cordon de ligne téléphonique.
- Débranchez le fil téléphonique du socle et rebranchez un autre téléphone. Si vous n'avez toujours pas de tonalité sur ce téléphone, le problème se situe sur le câblage de votre compagnie de téléphone locale. Contactez votre compagnie de téléphone locale.

Il est impossible de composer.

- Essayez d'abord les suggestions mentionnées ci-dessus.
- Assurez-vous d'obtenir un signal de tonalité avant de composer. Le combiné peut prendre une à deux secondes pour localiser le socle, ceci est normal. Attendez une seconde de plus avant de composer.
- Éliminez les parasites sur la ligne. Les interférences provenant des téléviseurs, radio ou autres appareils peuvent empêcher le téléphone de composer correctement. Si vous ne pouvez éliminer complètement les interférences, mettez d'abord le combiné en sourdine avant de composer ou composez à partir d'une autre pièce afin de diminuer les interférences.
- Si vous avez toujours des problèmes avec votre téléphone, le problème se situe au niveau du câblage. Contactez votre compagnie de téléphone locale (certaines charges pourraient s'appliquer).

Dépannage

J'entends des interférences, ou mon signal est faible lorsque je suis près du socle.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché correctement au socle. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise différente, qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Rapprochez le combiné du socle. Vous pourrez vous trouver hors de portée.
- Remplacez le combiné sur le socle. Débranchez le téléphone de la prise de courant et retirez le bloc-piles du combiné. Attendez 15 secondes puis remplacez le bloc-piles et rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- D'autres appareils électroniques tels que les radios HAM et autres téléphones DECT peuvent causer des interférences sur votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone le plus loin possible de ces types de dispositifs électroniques.

Hors de portée ou aucune alimentation n'apparaît sur le socle ou le combiné sans fil.

- Assurez-vous que le socle est branché correctement et que l'alimentation est en fonction.
- Déposez le combiné sans fil sur le socle pendant une minute afin de lui permettre de se synchroniser avec le socle.
- Remplacez le combiné sur le socle. Débranchez le téléphone de la prise de courant et retirez le bloc-piles du combiné. Attendez 15 secondes puis remplacez le bloc-piles et rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- D'autres appareils électroniques tels que les radios HAM et autres téléphones DECT peuvent causer des interférences sur votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone le plus loin possible de ces types de dispositifs électroniques.

Les piles ne conservent pas leurs charges.

- Si le combiné sans fil repose sur le socle ou le chargeur et que le voyant n'est pas allumé, consultez la section **Le voyant de charge est hors fonction ou clignote** (page 99).
- Chargez la pile dans le combiné pendant au moins 10 heures. Pour une performance quotidienne optimale, déposez le combiné sur le socle ou le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si la pile est complètement épuisée, vous pourriez avoir à la recharger pendant 30 minutes avant que l'inscription **Pile faible**. Voir la page 7 pour plus de détails.
- Vous pourrez avoir à acheter une nouvelle pile. Veuillez consulter la section **Installation et recharge de la pile** de ce guide d'utilisation de la page 7 et 8.

Dépannage

J'entends des interférences, ou mon signal est faible lorsque je suis près du socle.

- Si vous êtes abonné à la ligne d'accès numérique (DSL) pour le service Internet haute vitesse à travers la ligne téléphonique, vous devrez brancher votre fil téléphonique à un filtre DSL. Vous devrez ensuite brancher le filtre DSL à la prise téléphonique modulaire (page 6). Le filtre est disponible auprès de votre compagnie de téléphone locale. Celui-ci empêche les interférences et les problèmes d'affichage des données de l'afficheur causés par les interférences DSL.
- Vous pourriez améliorer la performance de votre téléphone sans fil en installant un nouveau socle le plus loin possible de l'autre système sans fil déjà installé.
- D'autres appareils électroniques peuvent causer de l'interférence à votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone à l'écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de téléavertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, ordinateurs personnels, appareils électroménagers ainsi que d'autres téléphones sans fil.
- Les fours à micro-ondes fonctionnent sur la même fréquence que votre téléphone. Il est normal d'obtenir des interférences sur votre téléphone pendant le fonctionnement du four à micro-ondes. Pour enrayer ce problème, n'installez pas votre téléphone près du four à micro-ondes.
- Si votre téléphone est branché avec un modem ou un limiteur de tension, branchez le téléphone (ou le modem/limiteur de tension) dans une prise différente. Ce ceci ne règle pas le problème, relocalisez votre téléphone ou votre modem à l'écart l'un de l'autre ou utilisez un limiteur de tension différente.
- Installez votre téléphone dans un endroit plus élevé. Le téléphone bénéficiera d'une meilleure réception qui s'il est installé dans un endroit plus bas.
- Si d'autres appareils dans votre résidence ont des problèmes, le problème se situe alors avec votre filage. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais pourraient vous être exigés).

La qualité sonore de mon téléphone est de piètre qualité lorsque j'utilise le haut-parleur mains libres.

- Pour une qualité sonore optimisée lorsque vous utilisez le haut-parleur mains libres, déposez le combiné sur une surface plane et le clavier face à vous.

J'entends d'autres appels pendant que j'utilise mon téléphone.

- Débranchez votre socle de la prise téléphonique et branchez-y un téléphone régulier. Si vous pouvez toujours entendre d'autres conversations, le problème se situe alors avec votre filage. Contactez votre compagnie de téléphone locale.

Dépannage

Mon combiné sans fil ne sonne pas lorsque je reçois un appel.

- Assurez-vous que la sonnerie soit activée. Consultez la section **Volume de la sonnerie** de la page 12 de ce guide d'utilisation.
- Assurez-vous que le fil téléphonique est branché correctement dans la prise téléphonique. Assurez-vous que le cordon d'alimentation soit correctement branché.
- Le combiné sans fil peut être trop éloigné du socle.
- Chargez la pile dans le combiné pendant au moins 10 heures. Pour une performance quotidienne optimale, déposez le combiné sur le socle ou le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Il est possible que vous ayez trop de postes branchés à la même ligne. Tentez d'en débrancher quelques-uns.
- La disposition de votre résidence ou de votre bureau peut limiter la portée du téléphone. Tentez de déplacer le socle vers un emplacement plus élevé, préférablement vers un étage supérieur.
- Si d'autres appareils dans votre résidence ont des problèmes, le problème se situe alors avec votre filage. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais pourraient vous être exigés).
- Essayez un autre téléphone dans cette prise. Si celui-ci ne fonctionne pas correctement, le problème se situe alors avec votre filage. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais pourraient vous être exigés).
- D'autres appareils électroniques tels que les radios HAM et autres téléphones DECT peuvent causer des interférences sur votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone le plus loin possible de ces types de dispositifs électroniques.
- Votre fil téléphonique peut être endommagé. Essayez-en un nouveau.

Mes appels sont coupés lorsque j'utilise le combiné sans fil.

- D'autres appareils électroniques tels que les radios HAM et autres téléphones DECT peuvent causer des interférences sur votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone le plus loin possible de ces types de dispositifs électroniques.
- N'installez pas le socle près d'un four à micro-ondes ou sur la même prise de courant. Vous pourriez voir la performance diminuer lorsque le four à micro-ondes est en cours de fonctionnement.
- Si votre téléphone est branché avec un modem ou un limiteur de tension, branchez le téléphone (ou le modem/limiteur de tension) dans une prise différente. Ce ceci ne règle pas le problème, relocalisez votre téléphone ou votre modem à l'écart l'un de l'autre ou utilisez un limiteur de tension différente.
- Installez votre socle dans un endroit plus élevé. Le téléphone bénéficiera d'une meilleure réception qui s'il est installé dans un endroit plus bas.
- Si d'autres appareils dans votre résidence ont des problèmes, le problème se situe alors avec votre filage. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais pourraient être exigés).

Dépannage

Le voyant de charge est hors fonction ou clignote.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché correctement.
- Remplacez le combiné sur le socle. Débranchez le téléphone de la prise de courant et retirez le bloc-piles du combiné. Attendez 15 secondes puis remplacez le bloc-piles et rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- Nettoyez les bornes de charge du combiné sans fil, du chargeur et du socle à tous les mois à l'aide d'une efface de crayon ou d'un chiffon.
- Le voyant **CHARGE** clignotant est une indication que la pile n'est pas branchée au combiné ou n'a tout simplement pas été installée dans le combiné. Assurez-vous que la pile est installée correctement.

Mon afficheur ne fonctionne pas.

- Le service de l'afficheur est disponible en abonnement. Vous devez vous abonner afin que bénéficier de cette fonction.
- Votre appelant doit vous appeler d'une région offrant les services de l'afficheur.
- Les deux compagnies de téléphone, celle de l'appelant et la vôtre doivent utiliser des équipements compatibles.
- Si vous êtes abonné à la ligne d'accès numérique (DSL) pour le service Internet haute vitesse à travers la ligne téléphonique, vous devrez brancher votre fil téléphonique à un filtre DSL. Vous devrez ensuite brancher le filtre DSL à la prise téléphonique modulaire (page 6). Le filtre est disponible auprès de votre compagnie de téléphone locale. Celui-ci empêche les interférences et les problèmes d'affichage des données de l'afficheur causés par les interférences DSL.

Le système ne reçoit pas les données de l'afficheur pendant un appel.

- Assurez-vous d'être abonné au service de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente auprès de votre fournisseur de services. L'afficheur ne fonctionne que si vous et l'appelant vous trouvez dans des régions offrant ce service et si les fournisseurs de services ont des équipements compatibles.

Messages incomplets.

- Si l'appelant laisse un message très long, une partie peut être perdue lorsque le système coupe l'appel après trois minutes.
- Si l'appelant effectue une pause de plus de six secondes, le système arrêtera l'enregistrement et coupera l'appel.
- Si la mémoire du système est pleine pendant qu'un appelant laisse un message, le système cessera l'enregistrement et coupera l'appel.
- Si la voix de l'appelant est très faible, le système peut cesser l'enregistrement et couper l'appel.

Dépannage

J'ai de la difficulté à entendre les messages.

- Appuyez sur la touche **VOLUME/▲** pour augmenter le volume d'écoute du haut-parleur du socle.
- Appuyez sur la touche **▲DIR/VOLUME** pour régler le volume d'écoute des messages sur le combiné.

Le système ne répond pas après le bon nombre de sonneries.

- Assurez-vous que le répondeur est en fonction. L'inscription **ANS ON** should devrait apparaître sur le combiné et le voyant **📞/ANSWER ON** du socle devrait être allumé.
- Si l'économie d'interurbain est sélectionnée, le nombre de sonneries change à deux lorsque vous avez des messages (page 73).
- Si la mémoire est pleine ou le répondeur est hors fonction, le répondeur répondra après 10 sonneries.
- Dans certains cas, le répondeur peut être affecté par le système de sonnerie utilisé par votre compagnie de téléphone.
- Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, changez le nombre de sonneries de manière à ce que votre répondeur réponde avant votre boîte vocale page 73. Pour déterminer le nombre de sonneries pour votre boîte vocale, contactez votre fournisseur de services.
- Si un télécopieur est branché à la même ligne téléphonique, tentez de débrancher le télécopieur. Si ceci règle le problème, consultez le guide d'utilisation de votre télécopieur pour plus de détails en rapport avec la compatibilité des répondeurs téléphoniques.

Le système ne répond pas aux commandes à distance.

- Assurez-vous d'avoir entré le code d'accès à distance correctement (page 74).
- Assurez-vous d'utiliser un téléphone Touch-Tone. Lorsque vous composez un numéro, vous devriez toujours entendre des tonalités. Si vous entendez des cliquetis, le téléphone n'est pas un appareil Touch-Tone et ne pourra activer le répondeur.
- Le répondeur peut ne pas détecter le code d'accès à distance pendant la lecture du message d'annonce. Attendez la fin du message d'annonce et entrez le code d'accès à distance.
- Vous pourrez entendre des interférences sur la ligne téléphonique que vous utilisez. Appuyez fermement sur les touches.

Dépannage

Le système n'enregistre pas les messages.

- Assurez-vous que le répondeur est en fonction. L'inscription **ANS ON** devrait apparaître sur le combiné et le voyant /ANSWER ON du socle devrait être allumé.
- Assurez-vous que la mémoire du répondeur ne soit pas pleine.
- Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, changez le nombre de sonneries afin que votre répondeur réponde avant votre boîte vocale (page 73). Pour déterminer le nombre de sonneries qui active votre boîte vocale, contactez votre compagnie de téléphone locale.
- Si un télécopieur est branché à la même ligne téléphonique, tentez de débrancher le télécopieur. Si ceci règle le problème, consultez le guide d'utilisation de votre télécopieur pour plus de détails en rapport avec la compatibilité des répondeurs téléphoniques.

Le système annonce, "Heure et journée non réglées."

- Vous devrez réinitialiser l'horloge (page 18 ou page 22).

Le message d'annonce n'est pas clair.

- Lorsque vous enregistrez un message d'annonce, assurez-vous de parler normalement à environ neuf pouces du socle.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de bruit de fond (téléviseur, musique, etc.) pendant l'enregistrement.

L'inscription **Nouv mess vocal** et l'icône sont affichées à l'écran et je ne sais pas pourquoi.

- Votre téléphone est doté d'une indication de message dans la boîte vocale qui est séparé du répondeur téléphonique intégré. Si l'inscription **Nouv mess vocal** et l'icône  apparaissent à l'écran, votre téléphone a reçu un signal de votre compagnie de téléphone. Contactez votre compagnie de téléphone pour plus de détails en rapport à l'accès à votre boîte vocale.

Je ne peux récupérer les messages de ma boîte vocale.

- Votre téléphone est doté d'un répondeur intégré et d'une boîte vocale. Ils sont indépendants l'un de l'autre et chacun vous indique la présence de messages d'une manière différente (page 77). Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone (des frais pourraient vous être facturés), contactez votre fournisseur de services pour plus de détails relativement à l'accès à votre boîte vocale.

Dépannage

Je suis abonné à un service téléphonique non traditionnel qui utilise mon ordinateur pour établir la connexion et mon téléphone ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que votre ordinateur est en fonction.
- Assurez-vous que la connexion Internet fonctionne correctement.
- Assurez-vous que le logiciel est installé et fonctionne pour votre service non traditionnel.
- Assurez-vous d'avoir branché l'adaptateur USB dans un port USB dédié de votre ordinateur. Ne le branchez pas dans un concentrateur USB qui n'est pas alimenté.
- Dans de rares circonstances, le port USB de votre ordinateur peut ne pas avoir suffisamment de puissance, tentez d'utiliser un concentrateur USB alimenté.
- Si vous avez un mur coupe-feu, il pourrait empêcher l'accès au fournisseur de service non traditionnel. Contactez votre fournisseur de service pour plus de détails.

Solutions communes pour les appels électroniques.

Si l'appareil ne semble pas fonctionner normalement, tentez de déposer le combiné sur le socle. Si ceci ne semble pas régler le problème, tentez l'une des solutions ci-dessous (dans l'ordre) :

1. Débranchez l'alimentation du socle.
2. Débranchez le bloc-piles du combiné ainsi que le bloc-piles supplémentaire, si applicable.
3. Attendez quelques minutes.
4. Branchez le cordon d'alimentation du socle.
5. Réinstallez les piles de sauvegarde.
6. Attendez que le combiné sans fil rétablisse le lien avec le socle. Attendez au moins une minute pour que ce processus se termine.

Entretien

Prendre soin de votre téléphone

- Votre téléphone sans fil contient des pièces sophistiquées, veuillez le manipuler avec soin.
- Éviter de le manipuler rudement.
- Déposez le combiné délicatement.
- Conservez les matériaux d'emballage originaux afin de protéger votre téléphone si vous devez l'expédier ultérieurement.

Évitez l'eau

- Votre téléphone peut s'endommager s'il devient mouillé. N'utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut, ou ne le manipulez pas avec les mains mouillées. N'installez pas le socle près d'un évier, d'un bain ou d'une douche.

Orages

- Les orages peuvent quelquefois causer des pointes de tension dommageables pour les appareils électroniques. Pour votre sécurité, soyez prudent lorsque vous utilisez des appareils électriques pendant un orage.

Nettoyage de votre téléphone

- Le boîtier de votre téléphone est en plastique durable et devrait conserver son lustre pendant plusieurs années. Nettoyez-le avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau ou d'une solution de savon doux.
- N'utilisez pas trop d'eau et aucun solvant.

Rappelez-vous que les appareils électriques peuvent provoquer de sérieuses blessures lorsque vous êtes mouillé ou lorsque vous vous trouvez debout dans l'eau. Si le socle est échappé dans l'eau, NE TENTEZ PAS DE LE RÉCUPÉRER SANS D'ABORD AVOIR DÉBRANCHÉ LE CORDON D'ALIMENTATION ET LES FILS TÉLÉPHONIQUE DES PRISES MURALES. Ensuite, retirez le socle de l'eau en utilisant les fils débranchés.

Mesures de sécurité importantes



Ce symbole prévient l'utilisateur de la présence de directives importantes de fonctionnement et d'entretien de l'appareil dans le guide accompagnant ce produit. Afin de réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles ou d'électrocution, suivez toujours les mesures préventives de base lorsque vous utilisez cet appareil.

Renseignements relatifs à la sécurité

- Lisez toutes les instructions relatives à la prévention et au fonctionnement avant d'utiliser cet appareil. Observez toutes les inscriptions apparaissant sur l'appareil.
- Évitez d'utiliser le téléphone pendant un orage. Ceci peut présenter un risque d'électrocution.
- N'utilisez pas votre téléphone à proximité d'une fuite de gaz. Si vous croyez qu'il y a une fuite de gaz, rappez-la immédiatement, mais n'utilisez pas de téléphone dans la zone de la fuite. Si cet appareil est un téléphone sans fil, assurez-vous que le socle soit éloigné de l'endroit où survient la fuite.
- N'utilisez pas les appareils branchés à une prise de courant CA près de l'eau ou lorsque vous êtes mouillé. Par exemple, ne l'utilisez pas dans un sous-sol ou une douche humide, ni près d'une piscine, baignoire, évier de cuisine ou cuve à lessive. N'utilisez pas de liquides ni d'aérosols pour nettoyer l'appareil. Si un appareil branché à une prise de courant CA entre en contact avec du liquide, débranchez immédiatement tous les câbles de la ligne téléphonique et du cordon d'alimentation. Ne rebranchez pas l'appareil avant qu'il ne soit complètement sec.
- Installez cet appareil dans un endroit protégé où personne ne peut trébucher sur les câbles ou les cordons d'alimentation. Protégez les câbles contre tout dommage ou abrasion.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, lisez la section **Dépannage** de la page 95 de ce guide d'utilisation. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, ou si l'appareil est endommagé, consultez la section **Garantie limitée** de la page 108. N'ouvrez pas cet appareil à moins qu'indiqué dans le guide d'utilisation. L'ouverture et le remontage incorrect pourraient vous exposer à des voltages dangereux ou autres risques.
- Si cet appareil est doté de piles pouvant être remplacées par l'utilisateur, remplacez les piles tel que décrit dans le guide d'utilisation, (page 7 et 8). N'incinerez pas et ne percez pas les piles — elles contiennent des chimiques caustiques.
- Cet appareil est doté d'une fiche à trois broches (de mise à la terre) ou une fiche polarisée avec une lame plus large, elle risque de ne pas s'insérer dans une prise de courant non polarisée. Ne tentez pas d'outrepasser les broches. Si la fiche ne s'insère pas dans votre prise de courant, celle-ci doit être remplacée par un électricien.



Mise en garde : Utilisez seulement l'adaptateur inclus avec cet appareil. Pour commander un adaptateur de rechange, visitez notre site Web au **www.telephones.att.com** ou communiquez avec nous au **1-866-288-4268**.

Mesures de sécurité importantes

Spécifiquement en rapport avec les téléphones sans fil

- Confidentialité : Les mêmes caractéristiques qui rendent les téléphones sans fil si pratiques créent également des restrictions. Les appels téléphoniques sont transmis entre la base et le combiné par le biais d'ondes radio, et il se peut que vos conversations téléphoniques soient interceptées par d'autres équipements de réception d'ondes radio au sein de la portée du téléphone sans fil. Pour cette raison, vous ne devez pas considérer les conversations sur un téléphone sans fil comme étant aussi confidentielles que celles d'un téléphone à cordon.
- Alimentation électrique : La base de ce téléphone sans fil doit être branchée à une prise de courant électrique fonctionnelle. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne peuvent pas être effectués à partir du combiné si la base n'est pas branchée, si elle est hors fonction ou si le courant électrique est coupé.
- Interférences potentielles aux téléviseurs : Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et magnétoscopes. Pour réduire ou prévenir de tels parasites, ne pas déposer la base du téléphone sans fil à proximité d'un téléviseur ou magnétoscope, ni directement sur celui-ci. Si votre téléviseur affiche des interférences, éloignez le téléphone sans fil de celui-ci afin de réduire les parasites.
- Piles rechargeables : Cet appareil contient des piles rechargeables au nickel-cadmium ou à l'hydrure métallique de nickel. Utilisez de prudence lorsque vous manipulez de telles piles et veillez à ne pas les court-circuiter avec des matériaux conducteurs, tels que des bagues, bracelets et clés. La pile ou le conducteur peut surchauffer et vous brûler. Respectez la polarité adéquate entre les piles et le chargeur de piles.
- Piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel : Vous devez recycler ou jeter les piles de manière écologique. Ne pas jeter dans les rebuts domestiques. Ne pas brûler ni percer les piles. Comme pour les autres piles du même type, si elles sont brûlées ou percées, des matières corrosives peuvent s'en échapper, ce qui risque de causer des brûlures ou autres blessures corporelles.



Le sceau de l'organisme de recyclage RBRC^{mc} sur les piles à l'hydrure métallique de nickel signifie que le fabricant de cet appareil participe volontairement au programme industriel visant à reprendre et recycler ce type de piles lorsqu'elles ne servent plus, au sein du territoire des États-Unis et du Canada. Vous devez apporter ces piles chez un détaillant participant ou le centre de recyclage le plus près de chez vous. Ou vous pouvez composer le 1-800-8-BATTERY afin de connaître les endroits qui acceptent les piles à l'hydrure métallique de nickel mortes.

Mesures préventives pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme

Stimulateurs cardiaques (ne s'applique qu'aux téléphones sans fil numériques) : L'organisme 'Wireless Technology Research, LLC (WTR)', une firme de recherche indépendante, a mené une évaluation pluridisciplinaire des interférences entre les téléphones sans fil portatifs et les stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme. Appuyée par l'Administration des aliments et drogues (FDA) des États-Unis, la firme WTR recommande aux médecins :

Avis aux détenteurs de stimulateurs cardiaques

Ils doivent tenir le téléphone sans fil à au moins six pouces du stimulateur cardiaque. Ils ne doivent PAS placer le téléphone sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, tel que dans une poche de chemise, lorsque celui-ci est en marche. Ils doivent utiliser le téléphone sans fil en l'appuyant sur l'oreille qui se trouve dans la direction opposée au stimulateur cardiaque. L'étude effectuée par l'organisme WRS n'a pas identifié de risque pour les détenteurs de simulateurs cardiaques causé par les gens qui utilisent un téléphone sans fil à proximité de ceux-ci.

Spécifiquement en rapport avec les répondants téléphoniques

Enregistrement deux voies : Cet appareil n'émet pas de bips d'avertissement qui permettent de prévenir l'autre partie que vous enregistrez la conversation. Pour assurer votre conformité aux règlements fédéraux ou provinciaux en rapport avec les enregistrements des conversations téléphoniques, vous devriez informer l'autre partie lorsque vous activez l'enregistrement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Renseignements relatifs à l'homologation de la Commission fédérale des communications (FCC), article 68 et à l'ACTA

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAEEQ##TXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone. Cette homologation doit vous être fournie par votre compagnie de téléphone locale, sur demande.

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit être utilisée pour le raccord à une ligne simple et une prise RJ14, pour le raccord à deux lignes. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation.

Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Le numéro 'REN' est encodé dans le numéro d'identification en tant que sixième et septième caractères, suivis des deux points. Par exemple, le code d'identification suivant 'US: AAEEQ03T123XYZ' indiquerait un numéro 'REN' de 0,3. Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5.0) ou moins. Pour plus de détails à ce sujet, nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale.

Cet appareil ne peut pas être utilisé conjointement avec des téléphones publics ni des lignes partagées. Si vous avez des composants de systèmes d'alarme connectés sur votre ligne téléphonique, assurez-vous que le raccord de cet appareil ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions se rapportant à ce qui peut désactiver votre système d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

Si cet appareil fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit rectifié. Les réparations effectuées à cet appareil doivent être effectuées par le fabricant ou un agent autorisé. Pour procéder à une réparation, procédez tel que décrit dans la garantie limitée.

Si cet appareil nuit au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut décider d'arrêter temporairement votre service téléphonique. Elle est tenue de vous avertir avant d'interrompre le service ; si elle ne peut pas vous avertir d'avance, elle le fera dès qu'elle le pourra. On vous donnera l'opportunité de rectifier le problème et la compagnie doit vous informer de votre droit de porter plainte à la FCC. Votre compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements et ses procédures pouvant altérer le fonctionnement normal de votre appareil. Par contre, elle est tenue de vous avertir lorsque de tels changements sont prévus.

Si cet appareil est doté d'un combiné sans fil, celui-ci est compatible avec les appareils auditifs.

Si cet appareil possède des adresses mémoire, vous pouvez y entrer les numéros de téléphone des services d'urgence de votre municipalité (police, incendie et ambulance). Si vous en entrez en mémoire ou désirez effectuer un test, veuillez vous rappeler des points suivants :

Demeurez sur la ligne et expliquez brièvement la raison de votre appel avant de raccrocher.

Effectuez de telles procédures en dehors des heures de pointe, tel que tôt le matin ou tard le soir.

Industrie Canada

Cet appareil répond aux spécifications techniques RSS-210 et CS-03. Le fonctionnement de cet appareil est assujéti à deux conditions : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et ; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

L'abréviation 'IC' se trouvant avant cette homologation signifie que les normes d'Industrie Canada ont été rencontrées. Le numéro d'équivalence de sonnerie 'REN' assigné à cet appareil est 0,1. Ce numéro attribué à chaque appareil détermine le nombre de dispositifs téléphoniques que l'on peut brancher dans le circuit téléphonique de la maison sans surcharger le système. Le circuit téléphonique peut comporter n'importe quelle combinaison de dispositifs téléphoniques, à la seule condition que la somme du numéro 'REN' n'excède pas cinq.

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada.

Article 15 des règlements de la FCC

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements du FCC. 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de la radio, du téléviseur ou du magnétoscope lorsque vous utilisez ceux-ci, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites soit la radio.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Si cet appareil est alimenté par la tension CA, branchez-le dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Consultez le marchand ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Toutes les modifications apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par le fabricant dudit appareil, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques, d'après l'article 15 des règlements du FCC. 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Afin d'assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi les critères relatifs à la quantité d'énergie produite par les fréquences radio pouvant être absorbée sécuritairement par l'utilisateur ou les personnes se trouvant à proximité de l'appareil, selon son utilisation prévue. Ce produit a été testé et s'avère conforme aux critères de la FCC. Le combiné produit si peu de puissance qu'il ne nécessite pas d'être testé. Il peut être appuyé en toute sécurité sur l'oreille

de l'utilisateur. Assurez-vous d'utiliser une attache-ceinture de marque AT&T. Le socle doit être installé et utilisé de façon à ce qu'une distance d'environ 20 cm (8 po.) ou plus.

Cet appareil de classe B est conforme avec les normes canadiennes ICES-003.

Garantie limitée

Les marques AT&T sont utilisées sous licence. Toute réparation, tout remplacement ou tout service sous garantie et toutes les questions en rapport avec cet appareil doivent être à notre site Web au **www.telephones.att.com** ou communiquez avec nous au **1-866-288-4268**.

1. Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit de marque AT&T, garantit au détenteur (ci-après le "CONSOMMATEUR" ou "VOUS") de la preuve de l'achat original, que ce produit et tous les accessoires fournis par Advanced American Telephones dans l'emballage (ci-après le "PRODUIT") seront libres de tout défaut matériel de pièces et de main-d'oeuvre, pourvu que les conditions et modalités suivantes soient respectées, lorsque le produit est installé et utilisé normalement et selon les directives du guide d'utilisation. Cette garantie limitée n'est offerte qu'au CONSOMMATEUR ayant acheté des PRODUITS aux États-Unis et au Canada seulement.

2. Que fera AT&T si ce produit s'avère défectueux, tant dans ses pièces que sa main-d'oeuvre, pendant la période de la garantie limitée (ci-après, 'PRODUIT COMPORTANT UN BRIS MATÉRIEL')?

Pendant la période de la garantie limitée, un centre de service ou autre technicien autorisé par le fabricant réparera ou remplacera, à la discrétion du fabricant, sans frais, tout produit comportant un bris matériel. Si le fabricant répare ce produit, celui-ci pourra utiliser des pièces de remplacement neuves ou reconditionnées. Si le fabricant décide de le remplacer, celui-ci peut le faire avec un produit neuf ou reconditionné, au design identique ou similaire. Le fabricant s'engage à vous retourner le produit réparé ou remplacé en bon état de marche. Le fabricant conservera tous les modules, pièces et équipements défectueux. La réparation ou le remplacement du produit, à la seule discrétion du fabricant, constitue votre seul recours. La réparation ou le remplacement se fera dans un délai approximatif de trente (30) jours.

3. Quelle est la durée de la garantie limitée?

La période de la garantie limitée du PRODUIT sera d'UNE (1) année à partir de la date d'achat. Si le fabricant répare ou remplace un PRODUIT comportant un BRIS MATÉRIEL, selon les termes et conditions de cette garantie limitée, cette garantie couvrira également les PRODUITS réparés ou remplacés et ce, (a) pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date où le PRODUIT réparé ou remplacé VOUS est expédié ou (b) la durée résiduelle de la garantie d'une année, selon la date figurant sur la facture originale. La période la plus longue prévaudra.

4. Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

- Les PRODUITS ayant été soumis à un abus, accident, dommage causé lors du transport ou tout autre dommage physique, une installation inadéquate, une utilisation ou manipulation anormale du produit, négligence, inondation, incendie, éclaboussure d'eau ou autre infiltration de liquide dans le boîtier de l'appareil, ou;
- Les PRODUITS endommagés suite à une réparation, altération ou modification par une entité autre qu'un centre de service ou technicien autorisé par le fabricant, ou;
- Le PRODUIT, si les problèmes sont causés par des conditions externes telles qu'un mauvais signal, fiabilité du réseau téléphonique, de câblodistribution ou de télédiffusion, ou;
- Le PRODUIT, si les problèmes sont causés par une utilisation connexe avec des accessoires électriques qui ne sont pas fabriqués par le fabricant, ou;
- Le PRODUIT dont les autocollants affichant la garantie/plaque signalétique et/ou le numéro de série électronique ont été enlevés, altérés ou rendus illisibles, ou;
- Le PRODUIT acheté, utilisé, réparé ou expédié à des fins de réparation à l'extérieur des États-Unis ou du Canada ou utilisé à des fins commerciales, industrielles ou institutionnelles (incluant, mais ne s'y limitant pas, les produits utilisés à des fins de location), ou;
- Le PRODUIT retourné sans preuve d'achat valide (réferez-vous à l'article 6 ci-dessous), ou;
- Les frais d'installation ou d'initialisation, les réglages des commandes ajustables par l'utilisateur, ainsi que l'installation ou la réparation des systèmes externes à l'appareil.

Garantie limitée

5. Comment obtenir le service sous garantie?

Pour obtenir du service sous garantie, visitez notre site Web au

www.telephones.att.com ou communiquez avec nous au **1-866-288-4268**.

REMARQUE : Avant d'appeler le numéro ci-dessus, veuillez consulter le guide d'utilisation. Une vérification des commandes et des fonctions de l'appareil peut vous épargner un appel de service.

À l'exception des provisions des lois qui s'appliquent, vous devez assumer l'entière responsabilité des risques encourus lors du transport et de l'expédition. Vous êtes responsable des frais d'expédition et de manutention du (des) produit(s) au centre de service le plus près de chez vous. Le fabricant vous retournera le produit réparé ou remplacé, selon les termes de cette garantie limitée, et assumera les frais d'expédition et de manutention de retour. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en ce qui a trait aux dommages ou pertes encourus lors du transport. Si la défaillance du PRODUIT n'est pas couverte par cette garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne satisfait pas les critères établis par cette garantie limitée, le fabricant vous avertira et vous soumettra les frais de réparation avant de procéder à celle-ci. Vous devrez alors déboursier les frais de la réparation et tous les frais relatifs à l'expédition de retour pour les réparations qui ne sont pas couverts par ladite garantie limitée.

6. Que devez-vous retourner avec le PRODUIT afin d'obtenir le service sous garantie?

Vous devez :

- Retourner l'emballage original du PRODUIT en entier, incluant les matériaux d'emballage, au centre de service autorisé par le fabricant, accompagné d'une description du problème ou de la défectuosité;
- Inclure une 'preuve d'achat valide' (facture d'achat) qui identifie clairement le PRODUIT que vous avez acheté (numéro du modèle du PRODUIT), ainsi que la date d'achat (conservez-en une copie pour vos dossiers), et;
- Fournir vos nom et adresse complets, ainsi que votre numéro de téléphone.

7. Autres restrictions

Cette garantie constitue l'entente complète et exclusive entre AT&T et vous-même. Elle a préséance sur toutes les autres communications orales ou écrites en rapport avec ce PRODUIT. Le fabricant n'offre aucune autre garantie pour ledit PRODUIT. La garantie décrit exclusivement toutes les responsabilités du fabricant en ce qui a trait à ce PRODUIT. Il n'y a aucune autre garantie formelle. Aucune autre entité n'est autorisée à modifier ladite garantie limitée et vous ne devez pas vous fier sur de telles modifications.

Droits des États ou provinces : Cette garantie vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits pouvant varier d'un état ou d'une province à l'autre.

Restrictions : Les garanties tacites, incluant les aptitudes à un but particulier et les garanties en qualité loyale et marchande (une garantie non écrite que le produit est apte à une utilisation normale) ne se limitent qu'à une durée d'une année à partir de la date d'achat. Certains états ou provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui concerne la durée d'une garantie tacite et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. En aucun cas le fabricant ne sera tenue responsable des dommages-intérêts directs ou indirects, spéciaux ou autres dommages similaires (incluant, mais ne s'y limitant pas, les pertes de profits ou de revenus, les incapacités d'utiliser le PRODUIT ou autres équipements connexes, le coût des équipements de substitution et les réclamations par une tierce partie) pouvant résulter de l'utilisation de ce produit. Certains états ou provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui concerne les dommages-intérêts directs ou indirects et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

Veuillez conserver votre reçu ou facture originale comme preuve d'achat.

Spécifications techniques

Fréquences RF	1921.536 MHz - 1928.448 MHz
Canaux	5
Température de fonctionnement	32° F - 122° F 0° C - 50° C
Tension du socle (Tensions CA, 60Hz)	96 Vrms - 130 V rms
Tension du socle (Sortie de l'adaptateur CC)	6 V CC @ 600 mA
Tension du combiné	2,4 V CC - 3,2 V CC
Voltage du chargeur (Sortie de l'adaptateur CC)	6 V CA @ 300 mA

Fonctionnement	Durée de fonctionnement*
Mode de conversation (combiné sans fil)	Jusqu'à sept heures
Mode de conversation (haut-parleur mains libres du combiné sans fil)	Jusqu'à cinq heures
En mode d'attente	Jusqu'à sept jours

* La durée de fonctionnement varie selon l'utilisation spécifique et l'âge du bloc-piles.

Technologie numérique DECT 6,0

La technologie numérique DECT 6,0 d'AT&T procure une qualité sonore de la voix supérieure. Ceci est possible grâce à son antenne de conception unique innovatrice en matière de technologie de filtration du bruit. Un laboratoire indépendant a confirmé que les appareils DECT 6,0 d'AT&T atteignent une performance de 45% supérieure à la compétition. Les appels peuvent maintenant être répondus dans le sous-sol, la cour arrière et le garage et profiter d'une qualité sonore exceptionnelle.

Portée de fonctionnement du téléphone

Le téléphone utilise la puissance maximale permise par la Commission fédérale des communications (FCC). Malgré ceci, ce combiné et ce socle peuvent communiquer sur une certaine distance—pouvant varier selon l'emplacement du socle et du combiné, les conditions climatiques ainsi que la construction de votre résidence ou bureau.

Redéfinir la portée et la clarté

Ce socle est doté d'une antenne qui vous procure une clarté et une portée plus étendue qu'auparavant.

Audio HD

La fonction Audio HD améliore la qualité du son en élargissant et en reconstruisant les fréquences perdues lors des appels téléphoniques standard. Aucun autre équipement téléphonique supplémentaire n'est nécessaire pour utiliser la fonction Audio HD. Elle est conçue pour fonctionner avec le service téléphonique standard. Votre système améliorera automatiquement tous les sons reçus avec la fonction Audio HD.

Index

A

Accès à distance, 86-87

Adaptateur secteur, 6

Afficheur

Ajouter des entrées de l'afficheur dans le répertoire, 66

Annonce de l'afficheur sur le combiné, 15

Annonce de l'afficheur sur le socle, 24

Effacer des entrées, 65

Réviser des entrées, 64

Annonce vocale des données de l'afficheur, combiné, 15

Annonce vocale des données de l'afficheur, socle, 24

Annulation de l'indication de la boîte vocale du combiné, 16

Annulation de l'indication de la boîte vocale du socle, 25

Assigner un numéro de composition abrégée, 58

Audio HD, 110

B

Boîte vocale, 16, 25, 77

C

Combiné

Recherche du, 40

Guide de référence rapide, 1-2

Haut-parleur mains libres, 31

Icônes de l'écran, 90

Langage de l'écran ACL, 14

Langage vocal, 14

Mise en sourdine temporaire de la sonnerie, 30

Tonalité de sonnerie, 12

Volume de la sonnerie, 12

Voyants de la boîte vocale, 16

Commande de volume, combiné, 12, 34, 82

Commande de volume, socle, 21, 34, 82

Composition

Composition à la chaîne, 36-37

Composition à partir d'une entrée du répertoire de l'afficheur, 65

Composition à partir d'une entrée du répertoire, 56

Composition abrégée

Editer un numéro, 59

Abrégée, effacer un numéro, 60

Entrer un numéro, 58

Composition du numéro affiché, 56

Composition en mode raccroché (précomposition), 29

D

Dépannage, 95-102

Dernier numéro composé, 31

DSL, 6

Durée écoulée, 29

E

Effacer une entrée de composition abrégée, 60

Effacer une entrée du répertoire de l'afficheur, 65

Effacer une entrée du répertoire, 56

Entretien, 103

F

Faire des appels, 29

Faire un appel extérieur pendant un appel PTT, 50

G

Garantie limitée, 108-109

Garantie, 108-109

Guide de référence rapide, 1-4

Guide vocal, 78

H

Heure

Combiné, 13

Socle, 22

Horloge

Combiné, 13

Socle, 22

Index

I

Installation de la pile, 7
 Installation du chargeur, 6
 Installation murale, 9
 Installation, 5-10
 Interphone, 41-43

J

Jour et heure, combiné, 13
 Jour et heure, socle, 22
 Jumelage de la mémoire, 29

L

Langage de l'écran ACL, 14, 23
 Langage vocal du combiné, 14
 Langage vocal du socle, 23

M

Mémos, 84
 Message d'annonce, 68
 Message, compteur de, 85
 Message, lecture, 80-83
 Message, tonalité d'alerte des, 75
 Messages affichés à l'écran, 93-94
 Mesures de sécurité
 importante, 104-105
 Mesures de sécurité, 104-105
 Mise en sourdine de la sonnerie, 30
 Mise en sourdine, 35

N

Nombre de sonneries, 73
 Noms
 Entrer dans le répertoire, 53
 Recherche de, 55

O

Options de tonalité de sonnerie du
 combiné, 12
 Options de tonalité de
 sonnerie du socle, 21

P

Précomposition, 29
 Push-to-talk, 44

R

Réassigner un numéro de
 composition abrégée, 59

Recevoir des appels, 29
 Recharge de la pile, 8
 Recharge, 8
 Recomposition, 31-32
 Répertoire
 Répertoire, 51
 Composer un numéro, 56
 Éditer les entrées, 57
 Nouvelles entrées, 52
 Recherche d'un nom, 55
 Répondeur téléphonique, 68-87
 Répondre à un appel entrant pendant
 un appel interphone, 42
 Répondre à un appel entrant pendant
 un appel PTT, 49
 Répondre aux appels, 29
 Réponse automatique, 30

S

Socle
 Guide de référence rapide, 3-4
 Icônes du, 90
 Langage de l'écran ACL, 23
 Langage du, 23
 Tonalité de sonnerie, 21
 Volume de la sonnerie, 21
 Voyants de la boîte vocale, 25
 Sourdine temporaire de
 la sonnerie, 30
 Spécifications techniques, 110

T

Terminer un appel, 30
 Tonalité d'alerte, socle, 91
 Tonalité de télé-signal, 40
 Tonalités d'alerte, combiné, 91
 Transfert d'appel, 43
 Transfert sans accusé
 de réception, 38

V

Voyant visuel de message en attente
 du combiné, 16
 Voyant visuel de message en attente
 du socle, 25
 Voyants, 92

Carte d'accès à distance

La carte pour le porte-monnaie ci-dessous est utilisée pour contrôler à distance le répondeur téléphonique à partir d'un téléphone Touch-Tone.

Coupez le long des lignes pointillées.



Appelez votre numéro de téléphone, entrez votre code d'accès à distance de trois chiffres (préréglé à **19**).

Action	Commande à distance
--------	---------------------

Lecture de tous les messages	1
Lecture des nouveaux messages.....	2
Effacer le message	3
Effacer tous les messages	33
Répéter ou retourner.....	4
Arrêter.....	5
Menu d'assistance.....	TONEX 5

Pliez ici.

Sauter le message	6
Enregistrement d'un message d'annonce....	TONEX 7
Terminer l'accès à distance.....	8 (ou raccrochez)
Mettre le répondeur en ou hors fonction....	0

Modèles : CL83101/CL83201/CL83301/CL83351/CL83401/CL83451
Type : Téléphone sans fil DECT 6.0 avec répondeur et afficheur/
afficheur de l'appel en attente

© 2011 par Advanced American Telephones. Tous droits réservés. AT&T et le logo d'AT&T sont des marques de commerce d'AT&T Intellectual Property utilisées sous licence par Advanced American Telephones, San Antonio, TX 78219. Imprimé en Chine.



www.telephones.att.com